

L'avenir des soins en santé mentale commence ici Rapport annuel de CAMH

et de la Fondation de CAMH 2015-2016

# notre vision

Transformer des vies

# notre objectif

À CAMH, nous soignons, nous découvrons, nous apprenons et nous bâtissons pour transformer des vies.

# nos valeurs

Courage. Respect. Excellence.



Les prochaines percées en santé mentale se produiront à CAMH, le plus grand hôpital de soins en santé mentale au Canada.

Grâce aux efforts déployés par CAMH et la Fondation de CAMH, la santé mentale est perçue différemment. Nous mettons au point de meilleurs traitements pour les personnes qui font appel à nous et leur donnons espoir par nos découvertes, car nous méritons tous de croire que la vie vaut la peine d'être vécue. Nous sommes ravis de vous faire part de nos réussites de la dernière année et de nos projets d'avenir.

# Table des matières

À CAMH, nous soignons	
Une année de percées	2
Un nouvel espoir pour les jeunes	4
Un accueil chaleureux	6
Écouter, apprendre et diriger	7
Un nouveau protocole pour de meilleurs soins	8
Soigner les personnes les plus vulnérables	9
À CAMH, nous découvrons	
De meilleurs soins grâce à la recherche	10
Une perspective globale grâce aux données massives	13
Un endroit sûr où dormir	14
Le vieillissement du cerveau	15
À CAMH, nous apprenons	
Un esprit sain dans un corps sain	16
Portail en ligne sur la santé mentale	18

À CAMH, nous bâtissons	
Bâtir un meilleur système de soins en santé mentale	20
Faire progresser les politiques publiques	21
Une nuit sans sommeil pour une bonne cause	22
Une année inoubliable	23
Transformer des vies depuis 20 ans	24
L'hôpital de demain, dès aujourd'hui	25
Bâtir l'hôpital de demain	26
Des assises viables	
Des soins qui favorisent le rétablissement	28
Prix et récompenses	29
L'hôpital CAMH en chiffres	30
Aperçu des finances de l'hôpital CAMH	32
L'équipe de direction de l'hôpital CAMH	33
Aperçu des finances de la Fondation de CAMH	34
Conseil d'administration de la Fondation de CAMH	35
Liste des donateurs de la Fondation de CAMH	36
Soutien de la collectivité	40
Coordonnées de CAMH	11



# Une année de percées

déployés en matière de santé mentale, une cause qui n'a jamais été aussi urgente.

Cette année, la santé mentale était au cœur de l'actualité et les experts de CAMH ont apporté une contribution majeure. Nous étions présents aux séances de consultation et sur le terrain pour aider à régler des questions comme la façon dont les services policiers interviennent auprès des personnes en crise, la tragédie des suicides chez les Autochtones, l'épidémie de décès causés par des surdoses de fentanyl, le trouble de stress post-traumatique chez les réfugiés syriens, les anciens combattants et les premiers intervenants, et les considérations morales liées à l'aide médicale à mourir.

AMH, le plus grand hôpital de soins en santé mentale au Canada, est au premier plan des efforts

En sa qualité de plus important centre hospitalier universitaire du Canada dans le domaine de la santé mentale, CAMH soigne plus de 30 000 patients par année, y compris des personnes aux prises avec les maladies mentales les plus graves et les plus complexes. Cette année, nos cliniciens ont mis en œuvre de nouveaux plans de traitement fondés sur des données probantes afin d'uniformiser et d'améliorer les soins prodigués pour traiter divers troubles de santé. En collaboration avec nos partenaires de l'Alliance pour la psychiatrie médicale, nous nous sommes engagés à prodiguer les meilleurs soins en santé physique et mentale, notamment par l'entremise de notre centre de soins cérébro-cardiaques.

Par ailleurs, les scientifiques de l'Institut de recherche en santé mentale de la famille Campbell effectuent des recherches de pointe dans les domaines de l'hérédité, de l'épigénétique et de l'imagerie du cerveau qui débouchent sur de nouveaux traitements. Les découvertes fascinantes réalisées par les chercheurs de CAMH en ce qui concerne les mécanismes biologiques des maladies mentales sont une source d'optimisme. Nous partageons nos connaissances à grande échelle. Cette année, CAMH a inauguré son Centre de simulation et a lancé le réseau de praticiens en santé mentale ECHO Ontario, qui permet aux cliniciens en soins primaires en milieu rural de discuter de leurs dossiers par vidéoconférence avec les spécialistes en santé mentale de CAMH.

La philanthropie joue et continuera de jouer un rôle important dans notre travail. Le **Centre Cundill de traitement de la dépression chez les jeunes**, le premier centre au monde dans ce domaine, a pu ouvrir ses portes grâce à un don de 15 millions de dollars de la Peter Cundill Foundation. Par ailleurs, notre **campagne Breakthrough** de 200 millions de dollars nous aidera à bâtir l'hôpital de demain. Nos patients seront soignés dans un endroit chaleureux et accueillant et bénéficieront de meilleurs modèles de soins et programmes de traitement qui transformeront leur vie.

Nous sommes fiers de ce que nous avons accompli en 2015-2016 et nous nous attendons à réaliser d'autres percées dans le domaine de la santé mentale au cours de la prochaine année.

La présidente-directrice générale, CAMH Dre Catherine Zahn

La présidente-directrice générale, Fondation de CAMH Darrell Louise Gregersen Le président du conseil d'administration, Fondation de CAMH Tom Milroy La présidente du conseil d'administration, CAMH Kelly E.D. Meighen



De gauche à droite : **D**<sup>re</sup> **Catherine Zahn, Darrell Louise Gregersen, Tom Milroy et Kelly E.D. Meighen** 

#### À CAMH. NOUS SOIGNONS

### Un nouvel espoir pour les jeunes

La promesse d'un avenir où nous croirons tous que la vie vaut la peine d'être vécue



AMH dirige une initiative mondiale visant à améliorer le traitement de la dépression chez les jeunes grâce à un don visionnaire de 15 millions de dollars fait par la **Peter Cundill Foundation**.

Le Centre Cundill de traitement de la dépression chez les jeunes aidera des jeunes à réaliser leur potentiel.

- « Peter Cundill a toujours voulu venir en aide aux enfants. Grâce au Centre Cundill de traitement de la dépression chez les jeunes de CAMH, M. Cundill continuera d'aider des jeunes du monde entier à mener une vie plus saine et plus productive. » David Feather
- « La profession médicale commence à peine à reconnaître que, dès l'âge de cinq ans, les enfants peuvent souffrir de dépression, déclare le **Dr Peter Szatmari**, chef du Programme pour les enfants, les jeunes et leur famille et directeur intérimaire du Centre Cundill. Le Centre aidera à mobiliser des experts du monde entier et à améliorer les soins prodiqués à cette population vulnérable. »

CAMH est un chef de file mondial dans le domaine de la santé mentale des enfants et des jeunes. Nos experts collaborent avec leurs collègues au pays et sur la scène internationale.

Inauguré en mai 2015, le Centre Margaret et Wallace McCain pour la santé mentale des enfants, des jeunes et de leur famille de CAMH réalise plusieurs projets fort prometteurs, y compris trois centres de soins en santé mentale offrant tous les services dont ont besoin les jeunes et leur famille.

« Notre équipe dynamique souhaite ardemment venir en aide aux enfants, aux jeunes et à leur famille ici même à CAMH et en collaborant avec les services de santé mentale partout au Canada », déclare la **D**<sup>re</sup> **Joanna Henderson**, directrice du Centre McCain.

Au Centre de la famille Slaight pour les jeunes en transition vers l'âge adulte, CAMH met au point les outils



David Feather, vice-président de la Peter Cundill Foundation

dont les jeunes aux prises avec une psychose précoce ou la schizophrénie ont besoin pour vivre leur vie lorsqu'ils quittent CAMH. Pour la première fois, on met à l'essai la stimulation magnétique transcrânienne répétitive chez les patients âgés de 16 à 24 ans.

Créée en 2012, la Peter Cundill Foundation rend hommage à l'œuvre philanthropique du célèbre investisseur canadien F. Peter Cundill (1938-2011). Cette fondation met l'accent sur la promotion de la santé, la sensibilisation et le bien-être des jeunes.



La **D**<sup>re</sup> **Faranak Farzan**, scientifique au Centre Temerty d'intervention cérébrale thérapeutique, dirige une étude novatrice sur la stimulation du cerveau chez les jeunes, avec **Fahad Alvi**.

#### À CAMH, NOUS SOIGNONS

### Un accueil chaleureux

#### Nouveau départ



La **D**<sup>re</sup> **Branka Agic**, chef du Bureau de l'équité en santé à CAMH

AMH accroît ses services de santé mentale pour les nouveaux résidents, le Canada accueillant plus de 25 000 réfugiés syriens.

La clinique Nouveau départ de CAMH, fruit d'un partenariat avec la clinique Crossroads de l'Hôpital Women's College, fournit aux réfugiés des soins adaptés à leur culture et permet aux fournisseurs de soins primaires d'entrer en contact avec des psychiatres et des travailleurs sociaux.

« Les réfugiés ont besoin de débouchés, d'espoir et du soutien de la population », déclare la **D**<sup>re</sup> **Branka Agic**, chef du Bureau de l'équité en santé, qui joue un rôle important dans la mise en œuvre des initiatives de CAMH visant les réfugiés. « Les réfugiés peuvent enrichir considérablement notre société. »

La clinique s'inscrit dans le cadre des efforts déployés à l'échelle locale, nationale et internationale dans le domaine de la santé mentale des réfugiés. Cette année, le **Projet sur la santé mentale des réfugiés** a permis de former plus de 1 200 fournisseurs de services de l'Ontario pour les aider à soutenir les réfugiés. Financé par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, le projet relève du Service de l'équité en santé de CAMH, dirigé par le **D**<sup>r</sup> **Kwame McKenzie**.

Les Drs McKenzie et Agic dirigent également un projet de la Commission de la santé mentale du Canada en collaboration avec le Wellesley Institute, qui vise à améliorer les soins en santé mentale prodigués aux immigrants, aux réfugiés et aux groupes ethnoculturels et racialisés. De plus, CAMH s'est associé au Centre canadien pour victimes de torture, au Collège George Brown et au Wellesley Institute afin d'élaborer un programme qui améliorera l'accès des réfugiés à l'éducation supérieure.



# « Les réfugiés peuvent enrichir considérablement notre société. »

D<sup>re</sup> Branka Agic

Le désir d'aider est partout à CAMH. En février, les employés et les membres du conseil d'administration ont atteint leur objectif de recueillir 45 000 \$ pour parrainer une famille syrienne. La campagne Nouveau départ a été lancée par Kelly Meighen, présidente du conseil d'administration de CAMH.

« Nous savons que la justice sociale, le désir d'apporter une contribution et les changements sociaux sont importants pour nous tous à CAMH », de dire Kelly Meighen.



# Écouter, apprendre et diriger

Améliorer les soins pour les populations vulnérables

AMH collabore étroitement avec les communautés autochtones de la province pour atteindre les objectifs importants en matière de santé mentale fixés dans le rapport historique de la Commission de vérité et réconciliation du Canada.

Au cours des 18 derniers mois, de concert avec des dirigeants, organismes, fournisseurs de services et communautés autochtones, ainsi qu'avec des membres de son personnel autochtones et autres, CAMH a rédigé le document Guiding Directions: A plan to strengthen our practices and partnerships with First Nations, Inuit and Métis peoples.

- « Un grand nombre de communautés autochtones sont en situation de crise, déclare la Dre Renee Linklater, directrice de la mobilisation et de la liaison avec les Autochtones à CAMH.
- « La collaboration avec ces communautés est un aspect fondamental de notre travail. Il est important de rencontrer et d'écouter les personnes aux prises avec un problème de santé mentale afin de déterminer comment nous pouvons mieux les soutenir. »

La Dre Linklater dirige les efforts déployés pour améliorer la formation en santé mentale et en traitement de la toxicomanie dans les communautés autochtones éloignées dans le cadre d'un projet financé par le ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse. L'équipe de CAMH a déjà formé plus de 600 travailleurs dans des collectivités du Nord et leur a accordé du soutien.

« Il est essentiel de collaborer avec les aînés et les experts autochtones afin d'offrir une formation adaptée à la culture dans ces communautés ou à proximité, explique la Dre Linklater. Cette formation est rarement offerte dans le Nord de l'Ontario. »







#### « Un trop grand nombre de communautés autochtones vivent dans une situation de crise. »

Dre Renee Linklater

En mars, les Services aux Autochtones de CAMH et le Service de télésanté mentale ont recu un don transformationnel de 1 million de dollars de la Geoffrey H. Wood Foundation. Ce don permettra à CAMH d'aménager une hutte de sudation en milieu hospitalier, d'élargir la portée de ses services, notamment en mettant l'accent sur les communautés autochtones, et d'adapter un modèle efficace de thérapie cognitivocomportementale à la culture autochtone.

« Le don de la Geoffrey H. Wood Foundation nous permet d'élaborer des programmes et d'élargir la portée de nos services pour en faire bénéficier les populations autochtones de la province, déclare la Dre Linklater. Ce don permettra d'offrir des ressources et des services dont ces communautés ont grandement besoin. »



Laura Thibeault, coordonnatrice de l'échange de connaissances avec les Autochtones, et la Dre Renee Linklater, directrice de la mobilisation et de la liaison avec les Autochtones

#### À CAMH, NOUS SOIGNONS

### Un nouveau protocole pour de meilleurs soins

Aider un plus grand nombre de personnes à se remettre plus rapidement

AMH est un chef de file en santé mentale, car il s'assure que les patients puissent consulter les experts dont ils ont besoin au moment opportun. Les nouveaux protocoles de soins intégrés (PSI) permettent déjà d'obtenir de meilleurs résultats.

« Je suis persuadée que ma mère ne serait plus avec nous si elle n'avait pas été admise à CAMH et si elle n'avait pas reçu d'aussi bons soins », déclare **Linda Krisman**.

Sa mère, **Yolanda**, âgée de 84 ans, était aux prises avec une démence. Elle était désorientée, avait des trous de mémoire et était paranoïaque. Comme elle avait perdu beaucoup de

poids, elle était faible et ne pouvait plus prendre soin d'elle-même. À l'aide du nouveau PSI en matière de démence axé sur la gestion de l'agitation et de l'agressivité, des fournisseurs de soins de diverses disciplines ont élaboré un plan de traitement adapté aux besoins de Yolanda.

- « On utilise une approche humaine globale qui élimine les obstacles entre la collectivité et l'hôpital, déclare Linda.
- $\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny "}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny Tout}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny le}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny monde}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny travaille}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny dans}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny un}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny commun.}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny C'est}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny travaille}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny dans}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny un}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny commun.}}}\mbox{\ensuremath{\mbox{\tiny commun.}}}\mbox{\ensuremath{\mbo$

Le protocole de traitement de la démence transforme la prestation des soins. Par exemple, 50 pour cent des patients semblables prennent au moins deux médicaments pour traiter leurs symptômes neuropsychiatriques dans un foyer de soins de longue



Linda Krisman, à gauche, et sa mère Yolanda

durée. Les patients de CAMH, eux, prennent un seul médicament, ou n'en prennent pas du tout, et leur vie s'améliore. De plus, le taux de chutes des patients de CAMH qui suivent un PSI est de 40 pour cent inférieur.

« Ces dernières années, le nombre de nouveaux patients ayant été évalués à la clinique de la mémoire a augmenté de 500 pour cent. Malgré cette hausse, les patients attendent moins de deux semaines pour une consultation », déclare le **D**<sup>r</sup> **Tarek Rajji**, chef du Service de psychiatrie gériatrique à CAMH.

Plus de 1 000 personnes ont bénéficié du PSI à CAMH, y compris du PSI pour les troubles liés à l'usage d'alcool, qui a été créé grâce au soutien généreux de **Lori McBurney**. On procède à la mise en place de plusieurs PSI dans divers établissements de la province.



## Soigner les personnes les plus vulnérables

Accroître la portée des services de CAMH

a maladie mentale est de deux à trois fois plus répandue dans les prisons canadiennes qu'au sein de la population générale. Les détenus atteints sont en droit de recevoir des soins de qualité, dont ils ont un besoin urgent.

Pour répondre aux besoins en santé mentale de cette population vulnérable, CAMH a recours notamment au **Service d'intervention médicolégale précoce** (SIMP).



#### « Nous misons sur une approche souple pour aider ces clients et accroître leurs chances de réintégration dans la collectivité. »

D<sup>r</sup> Kiran Patel

Situé au Centre de détention du Sud de Toronto, le SIMP est le fruit d'un partenariat entre CAMH, le ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels et le ministère de la Santé et des Soins de longue durée. Depuis sa mise sur pied en janvier 2015, plus de 1 200 personnes y ont été aiguillées. De plus, le SIMP a fourni des services d'évaluation de la santé mentale, de triage et d'intervention à 712 détenus.

« Les membres du personnel des services correctionnels nous ont dit que leurs clients participent activement aux programmes du SIMP, qu'ils sont de meilleure humeur, que leur santé mentale s'améliore et qu'ils parviennent à gérer leurs comportements et à interagir », déclare **Jim McNamee**, directeur général du Programme de traitement des maladies mentales complexes à CAMH.

Selon le **D' Kiran Patel**, psychiatre légiste à CAMH, l'efficacité du SIMP est attribuable à l'équipe interdisciplinaire formée de psychiatres, de psychologues, d'ergothérapeutes, d'infirmières et de travailleurs sociaux qui utilisent des méthodes novatrices pour aider une population vulnérable, stigmatisée et privée d'une partie de ses droits.

« Nous misons sur une approche souple pour aider ces clients et accroître leurs chances de réintégration dans la collectivité », de dire le  $\mathsf{D}^r$  Patel.

Le SIMP sera mis en œuvre dans le Centre Vanier pour femmes, situé à Milton, cet automne. Quarante-quatre pour cent des détenus en Ontario disent avoir un problème de toxicomanie ou de santé mentale. On espère donc que le SIMP, le seul programme du genre en Ontario, donnera naissance à plusieurs autres programmes du genre à l'avenir.



Michael Koly et Danielle Trost, coordonnateurs des bénévoles, au Centre de détention du Sud de Toronto

### Le plaisir de lire

Grâce à une subvention de 1 000 \$ du fonds Dons de lumière de CAMH, la bibliothèque du Centre de détention du Sud de Toronto aide des patients à se rétablir en leur donnant la possibilité de lire un bon livre.

« La lecture est un aspect de leur vie que nos patients peuvent contrôler et qui leur procure un sentiment d'évasion », déclare Katy Konyk, travailleuse sociale au SIMP.

La bibliothèque n'est qu'un des nombreux projets rendus possibles par le fonds. Créé grâce à un don anonyme visionnaire, il accorde des subventions maximales de 5 000 \$ à de petits projets importants qui ne sont pas couverts par les fonds de fonctionnement et d'immobilisations de l'hôpital. Depuis sa création en 2013, 313 demandes ont été reçues et 294 165 \$ ont été accordés pour la réalisation de projets visant à améliorer les résultats pour la santé des patients.

### À CAMH, NOUS DÉCOUVRONS

## De meilleurs soins grâce à la recherche

Découvrir les causes de la maladie mentale

a **D**<sup>re</sup> **Romina Mizrahi** espère un jour pouvoir déterminer qui aura la schizophrénie afin de prévenir cette maladie.

La D<sup>re</sup> Mizrahi, clinicienne-chercheuse à l'Institut de recherche en santé mentale de la famille Campbell de CAMH, fait partie d'une équipe internationale de chercheurs qui étudient les facteurs biologiques de la schizophrénie.

« La collaboration est le seul moyen de comprendre plus rapidement le développement de cette maladie et de la prévenir au sein des groupes à risque élevé », déclare la Dre Mizrahi, qui dirige la clinique de prévention de la psychose chez les jeunes et le programme de recherche dans ce domaine à CAMH. Ses travaux bénéficient du soutien du centre de la famille Meighen pour les jeunes à risque.

Des études laissent croire que les personnes susceptibles d'avoir la schizophrénie sont parmi les utilisateurs pour lesquels le système de soins en santé mentale doit engager les coûts les plus élevés. La **D**re **Claire de Oliveira**, scientifique et économiste de la santé à l'Institut de recherche sur les politiques en matière de santé mentale à CAMH, est un des premiers chercheurs au Canada à se pencher sur les grands utilisateurs du système de soins en santé mentale ayant des besoins complexes. Elle a constaté que ces personnes diffèrent des grands utilisateurs du système de soins en santé physique. Elle élabore actuellement des modèles qui permettront d'identifier les utilisateurs du système de soins en santé mentale les plus susceptibles de devoir être hospitalisés à l'avenir.

« Si nous parvenons à identifier les personnes à risque, nous pourrons leur prodiguer des soins préventifs et leur offrir des services sociaux plus tôt, comme un logement offrant de nombreux services de soutien », déclare-t-elle.



« La collaboration est le seul moyen de comprendre plus rapidement l'évolution de cette maladie et de la prévenir au sein des groupes à risque élevé. »

D<sup>re</sup> Romina Mizrahi

Les recherches de la **D**<sup>re</sup> **Lana Popova**, scientifique principale à l'Institut de recherche sur les politiques en matière de santé mentale à CAMH, nous aident à comprendre les méfaits de la consommation d'alcool pendant la grossesse.

Dans le cadre d'une étude récente, elle a relevé 428 troubles de santé pouvant accompagner l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale (ETCAF). Ces troubles affectent la quasi-totalité des systèmes du corps, y compris le cerveau, la vue, l'ouïe, le cœur, l'appareil circulatoire, la digestion, ainsi que les systèmes musculo-squelettique et respiratoire.

- « L'amélioration du dépistage et du diagnostic de l'ETCAF pourrait prévenir ou atténuer les troubles secondaires associés à l'ETCAF comme les problèmes de relations, les difficultés à l'école, le chômage ou les démêlés avec la justice, » déclare la Dre Popova.
- « Il est important de dire clairement aux femmes que, pour avoir un enfant en santé, elles ne doivent pas consommer d'alcool si elles sont enceintes ou prévoient le devenir. »



### À CAMH, NOUS DÉCOUVRONS





Fenika Kapadia, étudiante à la maîtrise, en compagnie du D' Etienne Sibille, titulaire de la chaire de recherche en neuroscience clinique de la famille Campbell

# Une perspective globale grâce aux données massives

Des découvertes qui suscitent l'espoir

es chercheurs de CAMH adoptent une perspective globale lorsqu'ils font des découvertes remarquables. Pour parvenir à leurs fins, ils ont besoin de données massives.

- « Nous cherchons des moyens de gérer l'énorme quantité de données générées par la recherche en ayant recours à la bio-informatique ou à un plan de gestion des « données massives », explique le **Dr Bruce Pollock**, directeur de l'**Institut de recherche en santé mentale de la famille Campbell** et vice-président de la recherche à CAMH. Il s'agit d'un nouveau domaine d'étude dans le domaine de la recherche en santé mentale qui aide les chercheurs à comprendre les mécanismes moléculaires des troubles psychiatriques.
- « Nous explorons des données pour mieux les comprendre et en tirer des leçons », déclare le **D**<sup>r</sup> **Etienne Sibille**, premier titulaire de la chaire de recherche en neuroscience clinique de la famille Campbell à CAMH.

En collaboration avec des chercheurs américains, le Dr Sibille s'est servi de la puissance des données massives pour analyser des milliers de gènes de près de 150 cerveaux. Il a ainsi pu déterminer que le vieillissement modifie les rythmes jour/nuit, ce qui pourrait expliquer la modification des habitudes de sommeil, de la cognition et de l'humeur qui y est associée.





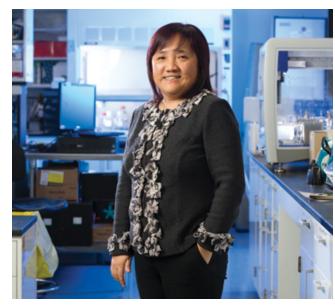


# « Nous explorons des données pour mieux les comprendre et en tirer des leçons. »

D<sup>r</sup> Etienne Sibille

Les données massives jouent également un rôle essentiel dans un projet de recherche d'envergure internationale portant sur les aspects les plus complexes de la schizophrénie réalisé par le D' Aristotle Voineskos, chef du laboratoire d'imagerie génétique translationnelle de la famille Kimel. Dans le cadre de ce projet ambitieux, d'une durée de cinq ans, on utilise la scintigraphie cérébrale et l'information génétique pour repérer et cartographier les gènes associés à l'altération du fonctionnement social chez les personnes ayant la schizophrénie.

« Il y a plusieurs millions de variables pour chaque personne », déclare le  $\mathsf{D}^r$  Voineskos. Il précise que la bio-informatique permettra à son équipe de tirer des conclusions plus rapidement que jamais à partir de vastes ensembles de données.



La Dre Fang Liu, chef de la recherche en neuroscience moléculaire

# Une nouvelle approche en matière de dépression

Un contrat de licence permettra à CAMH d'utiliser un nouveau traitement efficace de la dépression.

Un peptide mis au point par la **D**<sup>re</sup> **Fang Liu** et son équipe s'annonce prometteur pour le traitement de la dépression et d'autres troubles. Il est administré par un vaporisateur nasal conçu par **Impel NeuroPharma**. Le contrat de licence permet de poursuivre les recherches pendant la mise au point du traitement.

« Le peptide est une toute nouvelle façon de traiter la dépression. En collaboration avec Impel NeuroPharma, nous avons trouvé un moyen sûr et efficace d'administrer ce traitement dans le cadre de nos recherches, déclare la Dre Liu, chef de la recherche en neuroscience moléculaire à l'Institut de recherche en santé mentale de la famille Campbell. Nous sommes très heureux, car ce contrat de licence nous rapproche du début des essais cliniques. »

### À CAMH, NOUS DÉCOUVRONS

### Un endroit sûr où dormir

Un plan d'action fondé sur des données probantes



Le D' Alex Abramovich, scientifique indépendant à l'Institut de recherche sur les politiques en matière de santé mentale de CAMH

es jeunes LGBTQ sans abri ont enfin un endroit sûr où passer la nuit grâce notamment au D<sup>r</sup> Alex Abramovich, scientifique indépendant à l'Institut de recherche sur les politiques en matière de santé mentale de CAMH.

La maison Sprott du YMCA, la première maison de transition pour les jeunes LGBTQ au Canada, fournira un endroit sûr et des services de soutien pendant une période pouvant atteindre un an à 25 jeunes âgés de 16 à 24 ans qui s'identifient comme étant lesbiennes, gais, bisexuels, transgenres ou queers.

« Je n'ai jamais été aussi fier de notre ville », a déclaré le D<sup>r</sup> Abramovich lors de l'inauguration de la maison de transition en février. Il était accompagné de John Tory, maire de Toronto, et de Joe Cressy, conseiller municipal.

Après plus de dix ans de recherche, le Dr Abramovich a démontré que les refuges traditionnels ne répondaient pas aux besoins des jeunes LGBTQ, même si ces derniers représentent jusqu'à 40 pour cent des jeunes sans abri et sont particulièrement vulnérables à la maladie mentale et à l'usage de substances. Les travaux

du Dr Abramovich ont convaincu la ville de Toronto de mettre à jour ses normes en matière de refuges l'automne dernier. Depuis février, le personnel de première ligne des refuges pour jeunes doit suivre une formation sur les jeunes LGBTQ.

Le Dr Abramovich évaluera les effets du refuge sur la vie des jeunes LGBTQ afin de recueillir des données probantes qui serviront à l'élaboration de futurs services de logement pour ces jeunes partout au Canada.







#### « J'espère de tout cœur que nous amorçons une transformation des services offerts aux jeunes sans abri. »

Dr Alex Abramovich

Les travaux de recherche et les interventions du D<sup>r</sup> Abramovich sont un élément important des efforts que déploie CAMH en vue d'améliorer la santé des jeunes et des adultes LGBTQ. En mars, CAHM a accueilli favorablement la décision du gouvernement provincial d'élargir l'accès aux services d'aiguillage pour la chirurgie pour changement de sexe en Ontario.

### Le vieillissement du cerveau

Améliorer les soins prodiqués aux personnes âgées



L'espérance de vie est de plus en plus longue au Canada. Or, il nous reste beaucoup à apprendre sur le vieillissement du cerveau et les effets de l'âge sur le traitement des maladies mentales. Le Dr Bruce Pollock, vice-président de la recherche et directeur de l'Institut de recherche en santé mentale de la famille Campbell, est un chercheur de renommée mondiale dans le domaine de la santé mentale gériatrique. Ses travaux visent à améliorer les traitements thérapeutiques de la dépression et de la démence chez les personnes âgées. Ses recherches et celles des scientifiques de l'Institut Campbell nous permettront de mieux comprendre les effets du vieillissement sur le cerveau et la façon de prévenir et de mieux traiter les maladies liées au vieillissement comme la maladie d'Alzheimer.

#### L'Institut de recherche en santé mentale de la famille Campbell de CAMH

Progrès que nous avons réalisés en vue de repérer les risques et d'améliorer les traitements :

#### Comprendre la cause

L'Institut Campbell de CAMH utilise l'information génétique et l'imagerie cérébrale pour repérer les modifications cellulaires et structurelles qui mènent à la démence.

#### Percée

Nos travaux d'imagerie ont révélé une inflammation accrue du cerveau chez les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer. Cette découverte pourrait mener à de nouveaux traitements.

#### Améliorer le traitement

Les chercheurs étudient les effets du vieillissement sur la métabolisation des médicaments. Ces travaux protégeront les personnes âgées et réduiront les coûts des soins de santé.

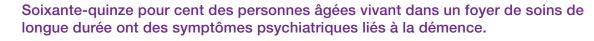
#### Prévention

L'Institut Campbell de CAMH dirige la plus vaste étude sur la prévention de la maladie d'Alzheimer au Canada. Cette étude allie exercices cognitifs et stimulation du cerveau.



CAMH est le chef de file canadien des soins novateurs, de l'éducation et de la recherche dans les domaines de la maladie mentale et du vieillissement.

Les personnes âgées aux prises avec une dépression sont jusqu'à quatre fois plus susceptibles d'être atteintes de démence.



En retardant de deux ans l'apparition de la maladie d'Alzheimer, le système de santé pourrait économiser 15 milliards de dollars.



#### À CAMH, NOUS APPRENONS

## Un esprit sain dans un corps sain

La santé physique est indissociable de la santé mentale

eux initiatives de l'Alliance pour la psychiatrie médicale ont pour but d'améliorer la santé physique et la santé mentale : le centre de soins cérébrocardiaques et le Centre de simulation de CAMH.

L'espérance de vie des personnes ayant une maladie mentale est jusqu'à 15 ans plus courte que celle des personnes qui n'en souffrent pas, car il arrive trop souvent que ces personnes ne soient pas prises en charge par le système de santé. L'Alliance pour la psychiatrie médicale est un partenariat réunissant The Hospital for Sick Children, Trillium Health Partners, l'Université de Toronto, le ministère de la Santé et des Soins de longue durée et un **généreux donateur**.

- « Il y a de nombreux chevauchements entre les maladies mentales et les maladies physiques. Nous pouvons améliorer considérablement ces deux volets de la santé simplement en les gérant simultanément, explique la **D**<sup>re</sup> **Valerie Taylor**, chef du centre de soins cérébro-cardiaques de CAMH.
- « La tranche de 1 pour cent des personnes qui utilisent le plus le système de santé pour un trouble physique est deux fois plus susceptible d'avoir un trouble de santé mentale. »

Le centre de soins cérébro-cardiaques de CAMH permettra de mieux identifier les personnes ayant à la fois un trouble de santé physique et une maladie mentale. On aidera les patients à gérer leur poids et les problèmes métaboliques connexes. Il leur sera ainsi plus facile de suivre leur plan de soins psychiatriques.

La D<sup>re</sup> Taylor a organisé une série d'ateliers sur la gestion de l'obésité en avril ayant pour but d'aider les professionnels de la santé à offrir des services de counseling et de gestion de l'obésité. D'autres ateliers seront offerts dans les établissements de Trillium Health Partners et au Hospital for Sick Children.



« Il y a de nombreux chevauchements entre les maladies mentales et les maladies physiques. Nous pouvons améliorer considérablement ces deux volets de la santé simplement en les gérant simultanément. » D'e Valerie Taylor

« Nous ne nous attendons pas à ce que les psychiatres traitent le diabète ou gèrent les maladies cardiovasculaires,



mais nous pouvons les aider à déterminer quand il faut faire intervenir un autre professionnel de la santé, ce qui sera fort bénéfique pour les patients », déclare la D<sup>re</sup> Taylor.

En novembre 2015, l'Alliance pour la psychiatrie médicale a célébré l'inauguration du Centre de simulation de CAMH, qui permet aux étudiants, aux



De gauche à droite : Le **D**<sup>r</sup> **Ivan Silver**, vice-président, Enseignement et formation, à CAMH, en présence de la **D**<sup>re</sup> **Catherine Zahn**, du **D**<sup>r</sup> **Trevor Young**, doyen de la Faculté de médecine de l'Université de Toronto, et du D<sup>r</sup> Benoit Mulsant, directeur général de l'Alliance pour la psychiatrie médicale, lors de l'inauguration du Centre de simulation.

stagiaires et aux professionnels de la santé de s'exercer, en toute sécurité, à prodiguer des soins à des personnes ayant à la fois un trouble de santé physique et une maladie mentale. La simulation est utilisée couramment dans les domaines médicaux comme la chirurgie et l'anesthésiologie. Le centre de CAMH est le premier centre canadien à mettre l'accent sur les soins en santé mentale.

« Il n'existe pas assez d'occasions de pratiquer certains aspects de l'apprentissage avant de les appliquer à ses patients, dit le **D**<sup>r</sup> **Ivan Silver**, vice-président, Enseignement et formation, à CAMH. C'est ce qui manque en santé mentale – on apprend beaucoup en exerçant, mais on a besoin de mieux préparer les cliniciens avant qu'ils mettent leurs acquis en pratique. »



#### À CAMH, NOUS APPRENONS

# Portail en ligne sur la santé mentale

Partager nos connaissances avec le monde entier



AMH aide à répondre aux besoins croissants en matière de services spécialisés de santé mentale. Nous offrons aux professionnels des soins primaires des outils pratiques et efficaces pour les aider à traiter la maladie mentale. De plus, nous fournissons aux patients et à leur famille les ressources dont ils ont besoin.

Par l'entremise du réseau de praticiens en santé mentale **ECHO Ontario de CAMH** et de l'Université de Toronto, les fournisseurs de soins primaires des collectivités rurales et éloignées de la province peuvent consulter des spécialistes de la toxicomanie et de la santé mentale de Toronto par vidéoconférence pour discuter de leurs patients et se renseigner sur de nouveaux enjeux toutes les semaines.

« Nous sommes ravis de pouvoir donner à tous les fournisseurs de soins de santé l'occasion d'apprendre les uns des autres, ce qui leur permettra d'adopter des pratiques exemplaires qui aideront leurs patients », déclare la **D**re **Allison Crawford**, qui coanime les séances bimensuelles d'une durée de deux heures organisées par le réseau de praticiens ECHO. « Il s'agit d'une approche axée sur le patient. Nous réunissons des experts et élaborons un plan de traitement ensemble. »

Grâce au modèle d'apprentissage multidirectionnel ECHO, les fournisseurs de soins primaires dans les régions peuvent consulter en temps réel des experts en santé mentale de Toronto par vidéoconférence et obtenir du soutien afin de gérer les besoins complexes de leurs patients.



De gauche à droite: Nancy McNaughton, spécialiste principale de la simulation, CAMH; le D' David Goldbloom, conseiller médical en chef, CAMH; Mary Deacon, présidente, campagne Cause pour la cause de Bell; Amy Restoule, travailleuse sociale, centre de santé communautaire de Sudbury Est; D'e Catherine Zahn, présidente-directrice générale, CAMH; Ann Douglas, auteure, patiente, membre de la famille et membre du comité consultatif national de Portico; et le D' Peter Selby, directeur de la formation médicale, CAMH.

« Les troubles de santé mentale sont complexes. Portico et la nouvelle appli font appel à une technologie de pointe pour offrir aux fournisseurs de soins primaires les outils, les ressources et les conseils d'experts dont ils ont besoin pour traiter ces troubles. »

Dre Catherine Zahn

L'appli « La psychiatrie dans le contexte des soins primaires », qui s'inspire d'un guide corédigé par le D' David Goldbloom, conseiller médical en chef à CAMH, offre des outils d'évaluation et d'intervention fiables aux fournisseurs de soins primaires qui viennent en aide aux Canadiens aux prises avec une toxicomanie ou un trouble



de santé mentale. Ces fournisseurs peuvent organiser des séances pour leurs patients et utiliser des outils d'évaluation et de dépistage, ainsi que des guides d'entrevue, ou faire des recherches plus approfondies sur Portico.

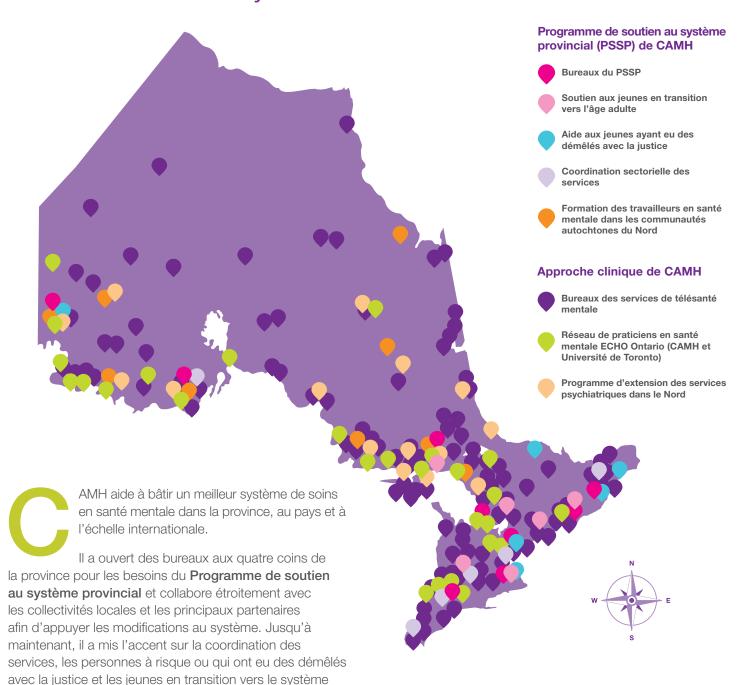
« La plupart des Canadiens accèdent au système de santé uniquement par l'entremise d'un fournisseur de soins primaires, que ce soit leur médecin de famille ou une équipe de santé familiale, a déclaré le Dr Goldbloom. Comme on ne satisfait pas à la demande croissante de services spécialisés de santé mentale, nous devons trouver des moyens pratiques et efficaces d'offrir aux fournisseurs de soins primaires les outils nécessaires pour traiter les maladies mentales au quotidien. »

Fruit d'un partenariat avec **Bell Canada**, le portail interactif **Portico** permet aux fournisseurs de services du secteur de la santé et des collectivités d'accéder aux outils cliniques, aux ressources et aux renseignements les plus récents.

Par ailleurs, le Centre de la famille Slaight pour les jeunes en transition vers l'âge adulte continue de mobiliser les jeunes à l'aide du site My Thought Spot, où l'on trouve une carte créée par les utilisateurs indiquant les services de soutien en santé mentale offerts aux jeunes dans la région du grand Toronto. Ce projet a été rendu possible par une subvention de 750 000 \$ des Instituts de recherche en santé du Canada et des fonds de contrepartie versés par les partenaires du projet.

#### À CAMH, NOUS BÂTISSONS

### Bâtir un meilleur système de soins en santé mentale



CAMH fournit des services de télésanté mentale dans plus de 225 localités de la province – un nombre qui ne cesse de croître – et collabore avec les communautés autochtones dans le Nord de l'Ontario.

de soins en santé mentale pour les adultes.

Il collabore également avec des partenaires d'un océan à l'autre pour réaliser des recherches sur la santé mentale, offrir des programmes d'éducation et administrer des traitements.

Sur la scène internationale, CAMH est un Centre collaborateur de l'Organisation panaméricaine de la santé et de l'Organisation mondiale de la Santé dans les domaines de la toxicomanie et de la santé mentale. Son Bureau pour la transformation des soins de santé dans le monde élabore, met en œuvre et soutient des programmes d'éducation s'adressant aux cliniciens et aux professionnels paramédicaux en collaboration avec ses partenaires en Amérique latine, aux Caraïbes, en Asie et en Afrique.



# Faire progresser les politiques publiques

Favoriser le changement social

AMH favorise le changement social et bâtit un meilleur système de soins en santé mentale pour ses patients, leur famille et les parties concernées, que ce soit en s'attaquant à l'utilisation de substances ou en appuyant l'offre de logements.

John Tory, maire de Toronto, a tenu à CAMH une table ronde sur les interventions policières auprès des personnes en crise et CAMH continuera de recommander l'amélioration des protocoles, comme il l'a fait dans ses discussions avec la Police provinciale de l'Ontario.

À la suite de l'augmentation récente du nombre de cas de dépendance aux opioïdes sur ordonnance et de décès par surdose de fentanyl, particulièrement chez les jeunes, le gouvernement fédéral a confié à CAMH le soin de diriger l'Initiative canadienne de recherche sur l'abus de substances (ICRAS) en Ontario. Dans le cadre de cette initiative, un réseau national a été formé pour repérer et mettre en œuvre des traitements efficaces qui pourront être prodigués aux plus de 400 000 Canadiens qui font un mauvais usage de médicaments sur ordonnance.

On estime que jusqu'à 80 pour cent des personnes qui se font traiter pour une dépendance ont une maladie mentale.

Dans le cadre d'une des modifications cliniques les plus importantes apportées au système ontarien de traitement de la toxicomanie en plus de 20 ans, CAMH met en œuvre de nouveaux outils d'évaluation et de dépistage qui permettront d'offrir des traitements plus complets aux personnes qui ont recours aux services de traitement de la toxicomanie financés par le gouvernement provincial.

La légalisation du cannabis est un sujet d'actualité. Le Cadre stratégique pour le contrôle du cannabis élaboré par CAMH a permis de démontrer que lorsque cette drogue sera légale, il faudra adopter des règlements stricts afin d'assurer la santé du public. CAMH aide les décideurs à faire face aux nouveaux enjeux connexes, qu'il s'agisse de l'utilisation de la marijuana à des fins médicales ou de la prévention de la conduite avec des facultés affaiblies par le cannabis.

Le projet de loi sur l'aide médicale à mourir a suscité un débat intense au sein de la population canadienne. Devrait-on offrir cette aide aux personnes ayant une maladie mentale? Les experts de CAMH en psychiatrie, en bioéthique et en droit ont participé aux audiences du Comité mixte spécial et du Comité sénatorial à Ottawa.



John Tory, maire de Toronto, James Pasternak et Kristyn Wong-Tam, conseillers municipaux, et la Dre Catherine Zahn visitent le complexe de la rue Queen de CAMH et discutent avec Dakoda Bowen, qui travaille au café Out of This World de CAMH. « On continue de faire des progrès considérables et on parle plus ouvertement de la maladie mentale qu'il y a dix ans, grâce aux efforts d'institutions comme CAMH, qui est un chef de file mondial », déclare M. Tory.

#### À CAMH, NOUS BÂTISSONS

## Une nuit sans sommeil pour une bonne cause

CAMH inspire de nouveaux défenseurs des droits





De gauche à droite : Christine Gresham; Dorothy Tennant et Annette Verschuren; et Ruth Draper et Eric Claus

AMH encourage les Canadiens à se joindre au mouvement de changement social qui transformera l'avenir des soins en santé mentale au pays. Ce mouvement revendique un meilleur accès aux services de santé mentale, car une ersonne sur trois ne reçoit pas les soins dont elle a besoin.

personne sur trois ne reçoit pas les soins dont elle a besoin. De plus, il remet en question les préjugés et demande que l'on améliore la vie des Canadiens touchés par la maladie mentale.

À l'occasion de l'événement phare de ce mouvement, One Brave Night for Mental Health, CAMH invite les Canadiens à se joindre à cette cause pendant une nuit afin de donner espoir au 20 pour cent des personnes qui ont une maladie mentale chaque année.

Combien vaut une bonne nuit de sommeil? Pour **Annette Verschuren**, cela vaut plus de 125 000 \$.

C'est le montant qu'Annette, membre du conseil d'administration de la Fondation de CAMH, a recueilli en restant debout toute la nuit à l'occasion du défi de CAMH pour vaincre la maladie mentale.

« J'aime passer à l'action. C'est pourquoi le défi One Brave Night for Mental Health de CAMH me convient parfaitement », de dire Annette qui, pour la deuxième année consécutive, a recueilli le plus d'argent. « Ce défi nous amène à parler de la santé mentale. »

Les participants déterminent le défi qu'ils relèveront pendant la nuit, par exemple un tournoi de jeux de société ou un repas entre amis. Quant à elle, Annette a passé la nuit à regarder des films avec sa sœur. À l'aube, les participants prennent une photo d'eux-mêmes et la publient en utilisant le mot-clic #sunriseselfie pour démontrer leur appui aux personnes vivant avec une maladie mentale.

« Ce n'est pas toujours facile de rester éveillé toute la nuit, mais c'est pour une bonne cause et il est important d'apporter une contribution », déclare Annette.

Des milliers de personnes ont relevé le défi, qui a attiré des partenaires comme CIBC (commanditaire d'une équipe), Sleep Country Canada (autre commanditaire), ainsi que Boston Pizza et Cineplex (récompenses). One Brave Night a permis à CAMH de recueillir plus de 830 000 \$ le 13 mai.

L'événement n'est qu'une des façons dont la collectivité aide à répondre aux besoins prioritaires de l'hôpital tout en sensibilisant la population aux maladies mentales. L'an dernier, CAMH a accueilli plus de 9 000 nouveaux **agents du changement**, qui appuient CAMH en faisant un don tous les mois.

En octobre, CAMH a lancé une campagne de sensibilisation percutante intitulée **Stop Suicide** ayant pour but de prévenir le suicide chez les jeunes. Faisant appel à des images émouvantes diffusées à la télé et en ligne, cette campagne raconte l'histoire véridique de personnes ayant perdu un membre de leur famille en raison du suicide et invite les membres du public à devenir des agents du changement.

### Une année inoubliable

Faits marquants de la dernière année à CAMH – et au-delà!



Margaret Trudeau prend la parole lors de la conférence intitulée Going Glo-cal for Mental Health: Global Lessons for Local Benefit, organisée par CAMH et le département de psychiatrie de l'Université de Toronto.



Sheldon Kennedy, ancienne étoile de la LNH, en compagnie de Lisa Brown, directrice de Workman Arts, et de Rona Ambrose, chef intérimaire fédérale du Parti conservateur, lors de la première du documentaire Swift Current, qui a donné le coup d'envoi de la 23° édition du festival de cinéma Rendez-vous with Madness.



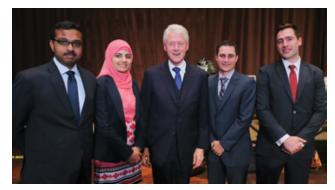
CAMH accueille la lieutenante-gouverneure de l'Ontario, Elizabeth Dowdeswell lors de sa première visite du campus de la rue Queen.



La Dre Catherine Zahn, 41e porteuse officielle, amène le flambeau des Jeux panaméricains à CAMH.



De gauche à droite : La **D**° **Catherine Zahn**, **Glen Murray**, ministre de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique, **Charles Sousa**, ministre des Finances, **Steven Del Duca**, ministre des Transports, et **Han Dong**, député provincial de Trinity Spadina, annoncent un investissement de 2 millions de dollars dans le projet de réaménagement du complexe de la rue Queen.



Lak Chinta, Finances, CAMH (g.) en compagnie de Bill Clinton, ancien président des États-Unis, après sa nomination au prestigieux Hult Prize for global social enterprise.

#### À CAMH, NOUS BÂTISSONS

## Transformer des vies depuis 20 ans

Célébrer le rétablissement

orce. Courage. Résilience. Espoir – et une célébration.

Le 25 mai, un millier d'amis de CAMH se sont réunis à l'occasion de la remise des prix Transformer des vies, qui rendent hommage aux personnes extraordinaires faisant face à une maladie mentale ou à une toxicomanie avec persévérance et dignité. Cette cérémonie marquait le 20° anniversaire d'un événement phare où l'on célèbre les personnes que nous soignons. C'est également la dernière année où les prix ont été remis à l'endroit habituel, car les travaux de construction du centre de soins complexes et de rétablissement et du centre des premiers soins et d'intervention en cas de crise débuteront en 2017.

Cette soirée mémorable s'est déroulée sous un chapiteau spectaculaire au campus de la rue Queen. Les membres de la communauté de CAMH s'y sont réunis pour écouter l'histoire inspirante de personnes qui ont triomphé de la maladie mentale. En racontant leur histoire, ces personnes aident à éliminer les préjugés. En célébrant leur courage et les efforts qu'ils déploient pour se rétablir, nous appuyons leur engagement à cet égard.

« Les prix Transformer des vies sont une célébration inspirante du courage et de la force des récipiendaires, déclare **Valerie Pringle**, qui copréside cet événement en compagnie du **D**<sup>r</sup> **David Goldbloom**. Le 20° anniversaire de ces prix nous donne l'occasion de faire le point sur les progrès que nous avons accomplis dans les domaines de la santé mentale, de la recherche, des soins et de l'éducation. De plus, il nous rappelle que nous ne pouvons pas nous reposer sur nos lauriers. »

Cette soirée remarquable a permis de recueillir plus d'un million de dollars pour CAMH.

### Récipiendaires des prix Transformer des vies 2016 :

Sheldon Kennedy Gail Bellissimo Orlando Da Silva Emily Wright Jobim Novak RBC

Le prix d'entreprise Harry et Shirley Young a été décerné à RBC, qui commandite depuis longtemps les prix Transformer des vies et Unmasked. Grâce à la générosité de RBC, ces programmes ont connu une expansion ; un autre don a permis de créer le centre RBC de ressources pour les patients et leur famille.



Les récipiendaires du prix Transformer des vies 2016 (de g. à d.) : **Orlando Da Silva**, **Emily Wright**, **Jobim Novak**, **Jamie Anderson** (au nom de RBC), Gail **Bellissimo** et **Sheldon Kennedy** 

# L'hôpital de demain, dès aujourd'hui

Les prochaines percées en santé mentale seront réalisées par CAMH



Le centre des premiers soins et d'intervention en cas de crise

a campagne Breakthrough de 200 millions de dollars est la plus vaste campagne dans le domaine de la santé mentale jamais lancée au Canada. Elle est à l'image de notre vision ambitieuse.

Un rétablissement plus rapide et complet à la suite d'une maladie mentale grave. Une meilleure compréhension des causes de la psychose afin de prévenir cette maladie. Des soins prodigués aux personnes qui, autrement, n'en recevraient peut-être pas – comme les jeunes, les personnes âgées et les Autochtones. Un hôpital à la fine pointe qui offre un accueil chaleureux.

Une vision d'un monde où nous croyons tous que la vie vaut la peine d'être vécue et les prochaines percées en santé mentale se font ici même à CAMH.

« Ensemble, nous bâtissons un hôpital qui contribue à la bonne santé mentale des personnes de notre quartier, de notre ville, de notre province et du monde entier, déclare **Jamie Anderson**, président de la campagne Breakthrough. Grâce à cette campagne, CAMH disposera des ressources nécessaires pour réaliser des découvertes extraordinaires, révolutionner les soins et mobiliser la collectivité. »

La campagne Breakthrough se déroule très bien. Nous avons déjà recueilli 160 millions de dollars. L'an dernier, près de 19 000 nouveaux donateurs ont appuyé les efforts déployés par CAMH en vue d'aider un plus grand nombre de personnes à se rétablir plus rapidement, de réaliser des découvertes qui sont une source d'espoir et d'empêcher la maladie mentale de détruire des vies. Qu'il s'agisse de personnes qui font un don tous les mois, de donateurs visionnaires ou de membres de la **Michael Wilson Society**, la collectivité nous dit clairement qu'il est temps d'améliorer les soins en santé mentale. Le monde entier compte sur nous.

Conseil de gestion de la campagne Breakthrough

Président honoraire L'honorable Michael H. Wilson

Coprésidents
Jamie Anderson
Michael McCain
Tom Milroy

Dr David Goldbloom Nancy Lockhart Ana Lopes Doug McGregor Kelly Meighen Gail O'Brien Valerie Pringle Michael Roach Gerald Sheff Dre Catherine Zahn

Conseillers Jim Treliving Sandi Treliving Prem Watsa Mike Wekerle

### À CAMH, NOUS BÂTISSONS

## Bâtir l'hôpital de demain

Créer un milieu propice au rétablissement



Le centre de soins complexes et de rétablissement

ous amorçons la prochaine phase du projet de réaménagement transformationnel de CAMH, qui débutera en 2017. Deux nouveaux édifices orientés sur la rue Queen Ouest répondront aux besoins des personnes gravement malades ou souffrant des formes les plus complexes des maladies mentales, notamment la schizophrénie. Ces édifices nous permettront également de faire progresser les soins en santé mentale et de promouvoir des changements positifs aux attitudes sociales.

On retrouvera au centre des premiers soins et d'intervention en cas de crise le Service d'urgence Gerald Sheff et Shanitha Kachan, ouvert jour et nuit, des unités de soins et des locaux pour d'autres programmes, notamment le programme d'hospitalisation partielle, qui fournira de vastes soins aux personnes qui n'ont pas besoin d'être hospitalisées. De plus, CAMH pourra offrir des services dans les localités éloignées de l'Ontario grâce

au programme de télésanté mentale. Le centre abritera également l'atrium de rétablissement de la famille Cope.





« Ce projet de réaménagement est à l'image de notre nouvelle compréhension des maladies mentales et de la transformation de leur traitement. »

Dre Catherine Zahn

« **George** et moi croyons fermement à l'importance des nouvelles installations de CAMH, car elles permettent de faire un premier pas en vue du rétablissement et de traiter les personnes dans le besoin de façon plus digne et plus respectueuse », déclare **Tami Cope**.

Le centre de soins complexes et de rétablissement offrira des services d'hospitalisation et ambulatoires aux personnes ayant une maladie mentale grave. On y trouvera le Centre de simulation, le Centre Temerty





d'intervention cérébrale thérapeutique et un auditorium à la fine pointe.

« Ce projet de réaménagement – qu'il s'agisse des nouveaux immeubles inondés de lumière, du prolongement des rues dans le campus ou des magnifiques espaces verts – est à l'image de notre nouvelle compréhension des maladies mentales et de la transformation de leur traitement, déclare la D'e Catherine Zahn, pdg de CAMH. Nous éliminons des obstacles au sens propre et au sens figuré. »

Le projet a suscité l'intérêt des donateurs. **Richard Pilosof** a été soigné à CAMH pendant quelques heures à peine, mais l'expérience qu'il a vécue l'a marqué à jamais.

« Mon cas était mineur dans l'ordre des choses, mais je me suis senti vulnérable parce que je n'étais pas dans mon élément », déclare Richard, qui s'est rendu au Service d'urgence de CAMH en décembre 2010 en raison d'anxiété.

« J'ai vu des personnes aux prises avec des problèmes beaucoup plus graves. Je me suis rendu compte qu'il fallait mieux sensibiliser les gens aux maladies mentales, ainsi qu'au rôle et aux besoins de CAMH. »

Après s'être entretenus avec des amis et collaborateurs de longue date de CAMH Valerie et Andy Pringle et Michael Wilson, Richard et Karen Pilosof ont fait un don généreux afin de soutenir le Service d'urgence Gerald Sheff et Shanitha Kachan dans le cadre de la prochaine phase du projet de réaménagement de CAMH.

« Un grand nombre de personnes courageuses ont parlé des maladies mentales, déclare Richard. Je me suis rendu compte que je devais remercier l'hôpital de m'avoir soigné. J'ai eu la chance de pouvoir apporter une contribution. »

#### **DES ASSISES VIABLES**

# Des soins qui favorisent le rétablissement

CAMH a une vue d'ensemble de la santé. En offrant des activités qui répondent aux besoins cognitifs, culturels, sociaux, spirituels et affectifs de nos patients, nous leur donnons les moyens de jouer un rôle actif dans leur rétablissement.



Rashida est radieuse lors du 12º défilé de mode annuel Suits Me Fine (« Ça me va ! »), où les patients célèbrent leur rétablissement.



**David Lucas** (à g.), thérapeute spécialisé en toxicomanie au Tribunal de traitement de la toxicomanie, félicite d'anciens joueurs de la LNH après un match de hockey en salle avec des patients. Ce genre d'activité favorise le rétablissement dans un endroit sûr.



Le bénévole **Sean Dunal** dirige un groupe de percussionnistes dans le cadre du programme de musicothérapie de CAMH.



La clinique Archway de CAMH, située dans l'Ouest du centre-ville, célèbre le rétablissement de ses patients. **Nelson**, en présence de **Seharish Jindani**, infirmière autorisée à CAMH, reçoit le prix Archie qui récompense la créativité.



## Prix et récompenses

De nombreuses réussites de CAMH et de ses employés et partenaires ont été honorées au cours de la dernière année. En voici des exemples.



La Dre Catherine Zahn a reçu un doctorat honorifique de l'Université Ryerson.



CAMH a été désigné organisme phare au chapitre des pratiques exemplaires par l'Association des infirmières et infirmiers autorisés de l'Ontario.



L'équipe de I-CARE, le système d'information clinique de CAMH, a reçu un prix de I-Canada, un organisme pancanadien ayant pour but de créer des collectivités intelligentes, pour l'innovation et le leadership dont elle a fait preuve.



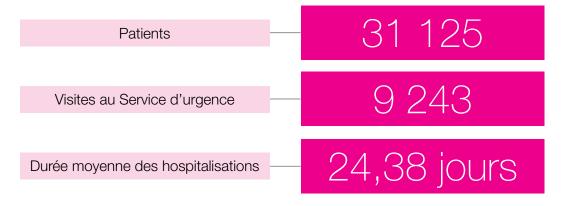
Le gouverneur général du Canada, Son Excellence, le très honorable **David Johnston**, en compagnie du **D**<sup>r</sup> **David Goldbloom**, Officier de l'Ordre du Canada. **Lisa Brown** et la **D**<sup>re</sup> **Catherine Zahn**, de CAMH, ont été nommées membres de l'Ordre du Canada.



CAMH est agréé avec mention d'honneur, le niveau d'agrément le plus élevé décerné aux hôpitaux au Canada.

### CAMH en chiffres

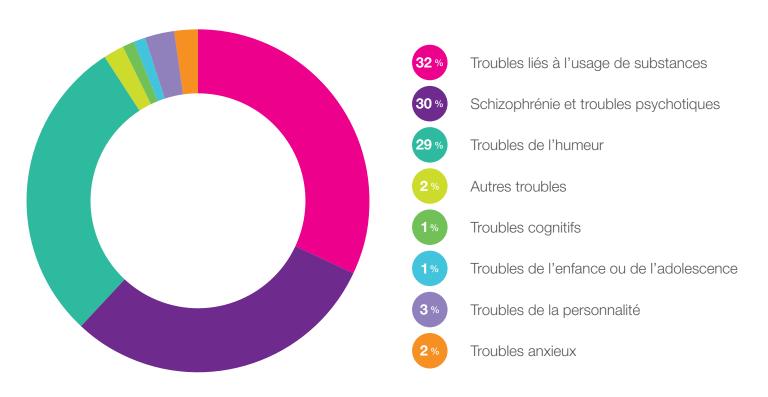
#### **Patients**



Diagnostic primaire chez les patients hospitalisés lors de leur admission



des patients ont reçu plus d'un diagnostic



#### Personnel et médecins

#### Recherche

Valeur totale des subventions de recherche accordées

38,8 M \$

Articles scientifiques
publiés dans des
revues à comité de
lecture

Titulaires d'une chaire de recherche

13

509

#### Information

3 357 100

Visites du site www.camh.ca

Mentions dans les médias 4 607

#### Bénévoles

Bénévoles d'entreprises

910

Nombre de bénévoles à CAMH 625

### Éducation



# Aperçu des finances de l'hôpital CAMH

État des résultats pour l'exercice terminé le 31 mars 2016

	2016
Revenus	\$
Subventions du ministère de la Santé et des Soins de longue durée/	
Réseau local d'intégration des services de santé du Centre-Toronto	305 775 881
Revenus provenant des patients	1 618 251
Autres subventions	47 447 105
Activités auxiliaires et autres	25 136 170
Amortissement des apports sous forme d'immobilisations reportées	15 157 434
Revenus de placements	496 079
Total des revenus	395 630 920
Charges	
Traitements, salaires et avantages sociaux	286 405 268
Fournitures et autres dépenses	76 689 397
Amortissement	22 064 218
Loyer	2 474 980
Médicaments et fournitures médicales	6 273 945
Total des revenus	393 907 808
Excédents des revenus sur les charges pour l'exercice	1 723 112

### L'équipe de direction de l'hôpital CAMH

Dre Catherine Zahn, présidente-directrice générale

Kim Bellissimo, vice-présidente, Ressources humaines et développement organisationnel

Dev Chopra, vice-président à la direction, Programmes de soins (jusqu'au 29 janvier 2016)

David Cunic, vice-président, Réaménagement et services de soutien

Darrell Gregersen, présidente-directrice générale, Fondation de CAMH

Damian Jankowicz, vice-président, Gestion de l'information, chef des services d'information et chef de la protection de la vie privée

Tracey MacArthur, vice-présidente principale et chef des services cliniques

D<sup>r</sup> Benoit Mulsant, médecin-chef (jusqu'au 30 juin 2015)

D<sup>r</sup> Bruce Pollock, vice-président, Recherche

Dr Arun Ravindran, médecin-chef par intérim

Hilary Rodrigues, vice-présidente, Finances et chaîne d'approvisionnement

Dr Ivan Silver, vice-président, Département de l'enseignement et de la formation

Dr Stephen Sokolov, vice-président et médecin-hygiéniste en chef

Lori Spadorcia, vice-présidente, Communications et partenariats

Dre Rani Srivastava, chef des soins infirmiers et de l'exercice professionnel

Kristin Taylor, vice-présidente, Services juridiques, avocate générale

# Membres du conseil d'administration de l'hôpital CAMH 2015-2016

Kelly Meighen, présidente Betsy Little John Bowcott Virginia Cirocco Jim Griffiths J. lan Giffen Christine Hart Thomas Hofmann Victor Willis

Bill Hogarth Mark Krembil Medhat Mahdy Ratna Omidvar Anne Ramsay Murray Segal Robert Walsh

David Wilson

#### Membres nommés d'office

Dre Catherine Zahn, présidente-directrice générale

Dr Vincenzo De Luca, président, Association du personnel médical

Tom Milroy, président, conseil d'administration de la Fondation de CAMH

Dr Arun Ravindran, médecin-chef par intérim

Dre Rani Srivastava, chef des soins infirmiers et de l'exercice professionnel

Dr Benoit Mulsant, Université de Toronto, président du département de psychiatrie











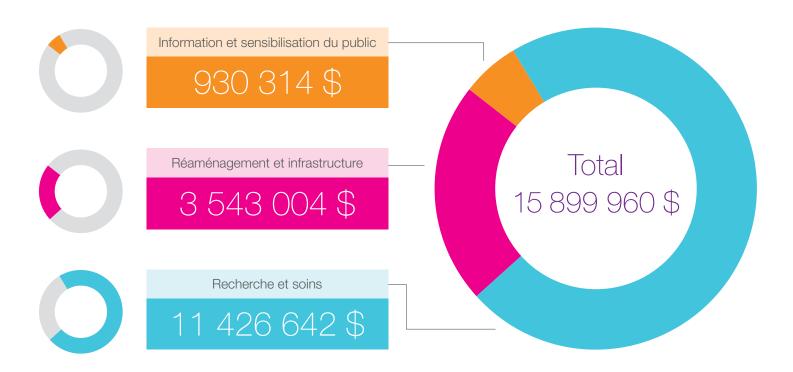




# Aperçu des finances de la Fondation de CAMH

État sommaire des résultats pour l'exercice terminé le 31 mars 2016

Éxcédent des revenus sur les charges avant les subventions	27 738 410
Total des revenus	10 514 942
Événements spéciaux	1 146 401
Collecte de fonds et administration	9 368 541
Charges	\$
Total des revenus	38 253 352
Revenus de placement nets	(283 517)
Événements spéciaux	2 380 281
Legs	226 219
Dons	35 930 369
Revenus	\$
	2016



# Conseil d'administration de la Fondation de CAMH 2015-2016

#### Membres élus

Tom Milroy, président Ana P. Lopes, C.M, ancienne présidente Peter W. Doyle, vice-président, trésorier Michael H. McCain, vice-président Darrell Louise Gregersen, secrétaire générale

#### Membres ordinaires

Jamie Anderson
Heather Beamish
Bonnie Brooks
Linda Campbell
Susan Caskey
Tami Cope
Jill Denham
Maureen Dodig
D' David S. Goldbloom

John Gordon
John Hunkin
Shanitha Kachan
Dale Lastman
Nancy Lockhart
Dan O'Shaughnessy

Guy Pratte
Valerie Pringle
Michael E. Roach

Donna Slaight
Sandi Treliving
Annette Verschuren
L'honorable Michael Wilson
Kaan Yigit

Membres nommés d'office

Dre Catherine Zahn Dr Bruce G. Pollock

Administratrice du conseil d'administration de la Fondation de CAMH

Michelle L. Christian

Kelly E. D. Meighen

### Merci à nos donateurs

#### **Donateurs** visionnaires à vie

(Du 1er avril 1998 au 31 mars 2016)

Nous sommes fiers de reconnaître les donateurs les plus généreux. Ces personnes et organismes ont fait des dons cumulatifs à CAMH de 1 000 000 \$ ou plus.

#### 30 000 000 \$ +

Famille Campbell

#### 10 000 000 \$ +

Campagne Cause pour la cause de Bell Peter Cundill Foundation Margaret et Wallace McCain Gary et Donna Slaight Anonyme (1)

#### 5 000 000 \$ +

G. Raymond Chang Carlo Fidani Foundation Sonia et Arthur Labatt Fondation RBC Temerty Family Foundation Succession de Ken Thomson et succession d'Audrey Campbell The WB Family Foundation \*

#### 2 500 000 \$ +

Jamie et Patsy Anderson Associés à CÁMH BMO Groupe financier FDC Foundation Gerald Sheff and Shanitha Kachan Charitable Foundation

#### 1 000 000 \$ +

Marilyn et Charles Baillie Fondation canadienne de la recherche sur les services de Susan Caskey et John Francis CGI Group Inc. CIBC Element Financial Corporation Eli Lilly Canada Inc. The Faas Foundation The Firkin Group of Pubs Wayne et Isabel Fox Shelagh et Peter Godsoe Douglas et Ruth Grant \* Bill et Rennie Humphries L'honorable Henry N.R. Jackman The Warren and Debbie Kimel Family Foundation Koerner Foundation Succession de Norman N. Kotani The Krembil Foundation John et Gail MacNaughton Manuvie

Famille de Michael McCain

Kelly et Michael Meighen \*

Sarah et Tom Milrov

David et Gail O'Brien

Tim et Frances Price

Banque Scotia

The Schulich Foundation

The Lawrence and Judith

The R. Samuel McLaughlin Foundation

T.R. Meighen Family Foundation

Tanenbaum Family Foundation Groupe Banque TD Sandi et Jim Treliving Unifor Kim et Pat Ward Michael et Lea-Anne Wekerle The W. Garfield Weston Foundation Margie et Michael Wilson David et Shelagh Wilson The Geoffrey H. Wood Foundation The Harry and Shirley Young Charitable Foundation Famille Younger

#### Donateurs de la campagne **Breakthrough**

Anonyme (1)

Nous sommes fiers de reconnaître les donateurs de la campagne Breakthrough. Ces personnes et organismes ont fait des dons cumulatifs à CAMH et pris des engagements de 5 000 \$ ou plus depuis le début de notre campagne.

CAMH a recu un grand nombre de dons anonymes de Centraide. Nous remercions ces donateurs de leur soutien.

\* Indique un membre de la Michael Wilson Society. CAMH remercie sincèrement ces personnes et sociétés de s'être engagées à être des champions de la santé mentale. Elles ont fait un investissement d'au moins 10 000 \$ et sont devenues membres avant avril 2016.

#### 30 000 000 \$ +

Famille Campbell

#### 10 000 000 \$ +

The Peter Cundill Foundation Wallace et Margaret McCain Gary et Donna Slaight Anonyme (1)

#### 5 000 000 \$ +

Temerty Family Foundation

#### 1 000 000 \$ +

Jamie et Patsy Anderson Associés à CAMH Marilyn et Charles Baillie BMO Groupe financier Susan Caskey et John Francis CGI Group Inc. George et Tami Cope

The Faas Foundation FDC Foundation Wayne et Isabel Fox Koerner Foundation T.R. Meighen Family Foundation Kelly et Michael Meighen \* Sarah et Tom Milroy David et Gail O'Brien Tim et Frances Price Fondation RBC Gerald Sheff and Shanitha Kachan Charitable Foundation The Lawrence And Judith Tanenbaum Family Foundation Sandi et Jim Treliving The WB Family Foundation \* Margie et Michael Wilson David et Shelagh Wilson The Geoffrey H. Wood Foundation Famille Younger '

#### 500 000 \$ +

The Harold F. Ballard Foundation Ralph M. Barford Foundation et John and Jocelyn Barford Foundation Tim et Lesley Burrows James et Mary Connacher George et Kathy Dembroski Janet MacLaren et Steve Dent The Firkin Group of Pubs Maxine Granovsky Gluskin et Ira Gluskin Janssen Inc. Suzanne Labarge Richard et Karen Pilosof Andrew et Valerie Pringle Anonyme (1)

Campagne Cause pour la cause de Bell Ronald et Barbara Besse En l'honeur de Graeme Fletcher Bird

Compass Construction Resources Ltd.

#### 250 000 \$ + S.A. Armstrong Limited

Ron et Jan Brenneman

Deloitte William et Barbara Etherington Succession de Clarence B. Farrar, fiducie Joan Farrar Mark Feldman et Alix Hov Friends of the Centre for Addiction and Mental David Goodman Youth Community Trust Goodmans LLP The Haynes-Connell Foundation Susan Ćrocker et John Hunkin Donald K. Johnson et Anna McCowan Johnson KPMG LLP Famille Lewin - En l'honneur de Ryan Frank et Azniv Lochan Ana P. Lopes et Don Tapscott Lori McBurney Ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse Victoria Ross Andrew Sheiner et Liza Mauer \* Ada Slaight Annette Verschuren et Stan Shibinsky

The W. Garfield Weston Foundation

#### 100 000 \$ +

Accenture Charitable Foundation Alva Foundation Gail et Mark Appel \*
Arrell Family Foundation
Ralph M. Barford Foundation et John and Jocelyn Barford Foundation Gary et Josephine Barnes The Graham Boeckh Foundation Ted Cadsby au nom de la Cadsby Foundation

David et Lynn Coriat Barbara Crispo James H. Cummings Foundation Inc. Dialog Ernst & Young LLP The Murray Frum Foundation La Fondation Emmanuelle Gattuso Gift Funds Canada Douglas et Ruth Grant Shirley Granovsky The Joan and Clifford Hatch Foundation Ernie et Rivette Herzia Hoffmann-La Roche John Honderich David et D. Elizabeth Howard Howitt-Dunbar Foundation Roland Keiper LesLois Shaw Foundation Robert et Margaret MacLellan Manuvie Roger L. Martin Famille Michael McCain The McLean Foundation Mental Wellness Network Succession de Gloria Lorraine Mitchell Lou et Jennifer Pagnutti Red Apple Stores Inc. Rotary Club of Toronto Charitable Foundation The Schulich Foundation Oskar T. Sigvaldason et Thor Sigvaldason Nathan and Lily Silver Family Foundation Howard Sokolowski et Linda Frum Sokolowski Betty and Chris Wansbrough Family Foundation at the Toronto Community Foundation Tremco Roofing and Building Maintenance Eric Tripp et Maria Smith Université de Toronto

Chuck et Libby Winograd The C. R. Younger Foundation Anonyme (3)

#### 50 000 \$ +

CIBC

AGF Management Limited \* Aimia James Baillie et Elizabeth Kocmur La Baie The Bedolfe Foundation Paul et Kaye Beeston J. P. Bickell Foundation Boston Pizza International Inc. En l'honneur de Gibson Boyd Derek et Joan Burney Roland et Sandra Cardy Centre For Movement Disorders Chair-man Mills Inc. Cisco Canada Austin M. Cooper Sharon Courrier DentsuBos Bob Dorrance et Gail Drummond Bryce et Nicki Douglas \*
The John C. and Sally Horsfall Eaton Foundation \* Anthony et Shari Fell The Harry E. Foster Charitable Foundation Lynn Francis et Mark Lecker Émmanuelle Gattuso Kirby Gavelin et Louise Tymocko David Goldbloom et Nancy Epstein \* Kenneth G. Gray Foundation Estelle Grant Foundation M. Elaine Hamilton Fondation HBC The William and Nona Heaslip Foundation David et Susan Howard Stephen et Ilda Howard Joe Fresh Mary Jane Kelley Susan et Edward Keystone Donald E. Langill Lloyd M. Martin Rick et Nancy Martin Doug McGregor et Janet Leitch

The Catherine & Maxwell Meighen Foundation Morguard Corporation Benoit et Sharon Mulsant \* Peter et Melanie Munk \*
Bruce G. Pollock et Judith I. Arluk \* Rexall Foundation Rogers Famille Ruby John Sartz et Mallory Morris-Sartz \* Banque Scotia Henry Schein Canada Inc. The Herb & Cece Schreiber Foundation Fondation Life de Pharmaprix/Shoppers Drug Mart Skoll Foundation

#### 25 000 \$ +

Stephen Thom

Anonyme (2)

The Slaight Family Foundation

Catherine et David Wilkes

Wallenstein Feed Charitable Foundation

Altis Human Resources Avison Young Daniel Barclay Karen et Bill Barnett Max Bell Foundation Gordon et Susan Bell Bersenas Jacobsen Chouest Thomson Blackburn LLP Birch Hill Equity Partners Management Inc.
The Sherry & Sean Bourne Family Charitable Foundation Famille Arnie et Penny Cader \* Sheena Macdonald et Phil Schmitt Cerner Canada ULC Virginia Cirocco June et lan Cockwell Consumer - Response Marketing Ltd. Succession de Karen Corbett Xonkor Holding Succession de Alfredo De Gasperis Andy et Suzanne Dickison \* Succession de Mildred Iona Dobbs Maureen et Victor Dodig \* Famille Duboc The E & S Foundation Nicole C. Eaton Filion Wakely Thorup Angeletti LLP Jean Fraser et Tom Rahilly Famille John et Sarah Gleeson Goldman Sachs Canada GRX Healthcare Inc. Wade Hall Stephen et Marion Hart David et Lenore Hawkey Francie Howard IBM Canada Ann E. Jackson et Denis Ho \* The Krembil Foundation Lee Hecht Harrison Knightsbridge Corp. Mackenzie Financial Corporation Majestic International

Lynda et Reay Mackay '

Le très honorable Brian Mulroney \*

Banque Nationale Groupe financier Gordon et Janet Nixon \*

Syndicat des Travailleurs et Travailleuses du

Ontario Power Generation Inc.

PricewaterhouseCoopers LLP

Sheena Macdonald et Phil Schmitt

Slaight Communications Inc.

PAL Insurance Services Limited

McGregor Socks Robin McLuskie

Myles Mindham

Secteur Énergétique

Harry et Evelyn Rosen

Peter et Judy Russel

Stephen T. H. Sokolov

Sherway Gardens

RP Investment Advisors

Guy et Mary Pratte

Paul Rivett

SmartCentres. Aubrey et Andrea Sugar Sunovion Pharmaceuticals Canada Inc. Temple Mill Group
The Ira Gluskin & Maxine Granovsky Gluskin Foundation Clay et Linda Ullrich Walkaway Canada Incorporated Michael et Lea-Anne Wekerle William Rosenberg Family Foundation
The Jilla and Robert Williams Foundation Famille Wolfond Greg Woynarski \*
Winnington Capital Group Catherine et Jeffrey Zahn Zisckind Professional Corporation

10 000 \$ + 2319863 Ontario Inc. ACI Brands Inc. Air Canada Alphora Research Inc. James R. Anderson, Architech Ltd. Andy Kim Christmas Show Anixter Canada Inc. Aqueduct Foundation Ashlar Urban Realty Inc. Atlas-Apex Roofing Inc. Annick Aubert Karen Au-Yeung Kuen Eric Au-Yeung Mickey et Carol Baratz Robert M. Barbara Craig Barnard et Marlene Bristol Elizabeth Bates Timothy Bates Bay Tree Foundation Martitia Beaton Dany Beauchemin Kim Bellissimo Neil Betteridge \* bhasin consulting inc. M. et Mme Madan Bhayana \* William Birchall Foundation Daniel Blumberger The Boiler Inspection & Insurance Company of Canada Borden Ladner Gervais LLP Boston Pizza Susan et Hans Brenninkmeyer Brookfield Beth et Andy Burgess \* Burgundy Asset Management Camlon Limited Partnership Peter et Martha Campbell Canaccord Genuity Foundation Carillion Canada John et Mary Cassaday \* Julie Cays Centre de toxicomanie et de santé mentale Centura Brands Inc. Raymond Chang Foundation Geoffrey Chown et David Dunkley Valerie et David Christie CIBC Gestion d'actifs Inc. CIBC Wood Gundy Salah Bachir, Cineplex Media Fran et Edmund Clark Jim et Edna Claydon ' Cobalt Pharmaceuticals Mitchell Stuart Cohen David et Joan Cole Emily Cole et sa famille \* CompuCom Cortel Services Ltd. Charles E. Coupal Ryan et Laura Couvrette \* Bob et Gayle Cronin Julie A. Crothers David Cynamon

Dominic D'Alessandro \*

Foundation

The Dalglish Family Foundation

John And Myrna Daniels Charitable

David Daniels et Kate Alexander Daniels

Davies Ward Phillips & Vineberg LLP Jim V. and Lina De Gasperis Foundation Mary C. Deacon Ciro DeCiantis Jerry del Missier The Delaney Family Foundation Della Shore Investments Robert et Catherine Deluce \* Desjardins Sécurité financière Dion, Durrell + Associates Inc. David et Ann Doritty Peggy Dowdall-Logie et Don Logie Lisanne Hill et Robert Dowler Sarah Downey Robert Dowsett et Anne Folger \* Peter et Deborah Doyle Merrilyn Driscoll Famille Dubczak \* Rupert Duchesne et Holly Coll-Black Joe C. Dwek Echo Foundation Lawrence Enkin Jim et Jacquie Estey \* Elinor Fillion First Asset Investment Management Inc. Michael Fizzell Jock et Sue Fleming Flynn Canada Ltd. Carolyn Foran David Foster Douglas Frame Blair Franklin Asset Management Inc. Helen et Paul Gareau Generation Capital Ian Giffen Alastair & Diana Gillespie Foundation Gluskin Sheff + Associates Inc. Goldcorp Inc. Crawford Gordon \* Jolene et John Gordon Gail et John Gorman \* Bill Wright et Julia Gorman \* Katherine Govier Grandview Sales and Distribution Joan Graham Ariel Grange Carol Grav Financière Liberté 55, une division de la London Life, Compagnie d'Assurance-Vie Brian H. Greenspan et Marla Berger <sup>3</sup> Darrell Louise et D. Brian Gregersen Moira A. Gribbin Karen Gronau Guardian Capital Group Limited John Hall Hann Family Charitable Foundation S. Mary Hatch \* Hats On For Awareness Audrey S. Hellyer Charitable Foundation
Gail D. Hendrie Trent et Lisa Henry The Herjavec Group Hershey Canada Inc. Succession de Janet Chaplin Heywood Hicks Morley Hamilton Stewart Storie LLP HMV Canada Inc. Hollywood Princess Convention & Banquet David Honderich Hope Charitable Foundation HotCool Wear Inc. Alec et Janice Howard Marion Howard Rennie Humphries Catherine et Paul Hyde Nelson Arthur Hyland Foundation IAMGOLD Corporation Ihnatowycz Family Foundation Indeka Intact Foundation Ithaca Energy Inc. Richard et Donna Ivey Nancy L. Lang

Jackman Foundation \* Jackman Reinvention Inc. Jays Care Foundation Berny & Belle Weinstein Philanthropic Fund et la Jewish Community Foundation of Greater Toronto Christopher John lan W. Delaney et Catherine A. (Kiki) Delaney \* Jones Collombin Investment Counsel Inc. Shanitha Kachan et Gerald Sheff Martin & Sandra Karp KIK Custom Products Andy Kim The Henry White Kinnear Foundation \* Knixwear Vahan et Susie Kololian Spencer Lanthier et Diana Bennett \* Don et Gini Lato Brian et Joannah Lawson \* Lax O'Sullivan Scott Lisus LLP Michael Lay Bernard Le Duc George et Leanne Lewis Greta Liebel \* Philip B. Lind \* Justin Linden Lionhart (Canada) Ltd Betsy et Anthony Little \* LLD Investments Corporation Robert et Patricia Lord Carole Lowes Tracey MacArthur \* Bartlett H. MacDougall \* Magnum Projects Ltd. Beth Malcolm Craig Malloy Mancal Corporation
Maple Leaf Sports & Entertainment Limited Christopher et Deborah Martin Murray L. Martin Sandra A. Mason Donald Matthews Peter McCarter et Angie Hamilton \* Gerry McCaughey \*
Peter et Judith McCawley The J. W. McConnell Family Foundation Succession de Katharine Cowan McCordic Richard et Mai Liis McCoy Karen et Greg McKnight \*
John McLaughlin et Katherine Arthur Mary-Charlotte et Alex Miller The Bruce H. Mitchell Foundation Nadir et Shabin Mohamed Morneau Shepell Don et Debbie Morrison Susan Mullin et Cathy Mann \* Graham Munro Charitable Foundation Mylan Pharmaceuticals ULC Isabella Nelson Nixon Charitable Foundation Kevin et Linda O'Leary OLG Adrienne Oliver \* Gayle et Philip Olsson Orlando Corporation Pamela O'Rorke Dan O'Shaughnessy et Kate Pal \* Gilles et Julia Ouellette Stan Owerko Mary Ann Pathy John R. Pepperell The Peterson Charitable Foundation \* Pfizer Canada Inc. (fusion de Pfizer et Wyeth) Otto & Marie Pick Charitable Foundation The Pickford-Henderson Family Foundation \* Pitblado Family Foundation Porter Airlines Inc. The Pottruff Family Foundation \* Gordon E. Pugh REALTORS Care Foundation Recochem Inc. Alan et Louise Redway John et Kim Reid The Ripple Effect Wellness Organization Caroline Riseboro Tom Robson et Ruth Robson Rosamond Ivey et John Macfarlane Jonathan Rose

Bruce et Lisa Rothney \* S&E Sponsorship Group Ann et David Schlesinger

Scotia Capitaux Inc. Searchlight Capital Partners Canada Limited

Peter Selby

Semple Gooder Roofing Corporation

Heather Ann Sheehy Gary Shieck Shoppers Drug Mart

Shorinji Kempo Toronto Branch Ivan et Lynda Silver \*

Sim & McBurney Robert et Louise Simmonds \* Keith et Dorothy Sjogren

The Philip Smith Foundation Lori Smith et Angelina Vaz

William Somerville Lori Spadorcia \* Sportsnet

. Wayne et Maureen Squibb \*

L. Grant Burton

Ronald et Susan Starkman Succession de Diane Marie Stevens

Jan J. Stewart Bob et Mona Stupart ' The Subak Family Foundation Valeurs Mobilières TD Inc. N Jane Teeter

The Isberg Charitable Trust Gordon et Susan Thompson \* Heather M. Thomson Tippet Foundation The Toronto Star Diana Tremain \*

Trimark Sportswear Trinity Development Group Inc.

Turnaround Management Association -Toronto Chapter

Unifor

Centraide d'Ottawa – Carleton Anne et Timothy Unwin Siim et Mary Vanaselja Venture Communications

Mark A. Vickers Peter Voore W. Ross Walker Gail et Glen Warnock

Richard Wernham et Julia West

West Face Capital Inc. Gert Wharton Mary Anne Wiley

William and Robin Family Foundation

Willowool Foundation George A. Wilson

Gerry N. Wood et Benita Warmbold \*

Robert et Joan Wright Joe et Betsy Wright

Ron et Judy Yamada York University Development Corporation

Steven A. Zakem et M. Anne Crisell \* Karen et Richard Zurawski

Anonyme (6)

#### 5 000 \$ +

480823 Ontario Inc 771955 Ontario Inc. Babak Abadi Aggregate Energy Ltd. Omolade Akinwekomi Peter Alberti Peter et Judy Russel David Alexander Linda et Paul Anderson Doug Andrews ARAMARK Canada Ltd. Arizona Community Foundation AstraZeneca Canada Augustina Boutique Ltd. AZ Community Foundation Michael A. Baker James Barltrop

Chris Barnett The Benjamin Foundation Roland et Marie Bertin Bioroof Systems The BLG Foundation

**BMO Neshitt Burns** Valerie et David Christie Bothwell-Accurate Co. Ltd. The Bridle Bash Foundation Teresa et Gordon Briggs Frank C. Buckley, C.M. Stephen Bulger Gallery T. Daniel Burns

J. M. Bussey Canadelle Limited Partnership Société Radio-Canada (SRC) Canderel Property Management Claude Carrier Cassels Brock & Blackwell LLP

Rob Cavallo CGAM Omnibus Chateau du Rosey Michelle L. Christian CKLN Radio Inc. The Clarkson Pump Hilary Clements

Communications Test Design, Inc. M. Scott Conarroe

Sydney and Florence Cooper Foundation

N. Gillian Cooper

Conseil pour le Monde des Affaires et des Arts

Crawford Roofing Corporation Bea Crawford

Douglas et Luciana Crawford Elizabeth B. Crawford Creaghan McConnell Group Ltd

Sandy Casella Cruz Section locale 4400 du SCFP Gordon A. M. Currie Jack Curtin et Beth Nowers Susan et Fred Dalley Glenna de Haan

Leo et Sandra DelZotto Mary Eon David G. Dougall

Dundee Securities Ltd. Victor Ekaireb Paul Fmond FPAM Systems Canada Julie A. Épplett Epstein Cole LLP Fabricland Distributors Inc. Grant Fagerheim

Klaus et Rose Feikes First National Financial Corporation Forum Equity Partners Management FremantleMedia

Judy Gage Gazzola Paving Limited Stephen H. Gerring Jonas Giesen Shelagh et Peter Godsoe Brian Golden

Gerald et Naomi Goldenberg Gore Mutual Insurance Company, en l'honneur

de Kevin McNeil E. Gorman Carol et Brian Grant Susan Greer Emily Griffiths-Hamilton

Giovanni and Concetta Guglietti Family

Foundation Neil Guthrie Robert Hammill Jim Harbell Harco Publishing Christine Hart Murray Hart et Jill Kamin Lorraine et Jean-Marie Heimrath Barbara Henderson

Barbara Hepburn Milton et Julia Hess Thomas Hofmann Helen Holtham Mme Pauline Hood Robin Horner Janice Howard

Pamela Hughes Hydro One Employee's and Pensioner's Charity Trust Fund

ICI Roofing Limited Imaginus Canada Limited Adele et David Imrie

ISAnet

Joshua Jensen-Nagle Joan P. Jeu Joe Boxer Canada

KPMB & Montgomery Sisam Architects Inc., In Joint Venture et Agnew Peckham

Kenneth et Helen Rotenberg Burhan Khan

Olga Korper Gallerv John et Doriana Krukowski Lafleche Roofing (1992) Limited Susan Le Roy Rebecca A. Lehman

Nancy Lockhart Longford International Ltd. Lori Morris Design Jon et Nancy Love Loyalty One

Greg King

Tom et Sandy MacMillan \*

John et Gail MacNaughton Medhat Mahdy Paul Manias Colleen Marinelli Karen Martin Peter Martin Massiv Die-Form

Succession de Helen Mathieson McCarthy Tétrault Foundation John McCulloch

Honor McLachlin James et Jane McMyn

Patrick et Michelle Meneley The Edwin and Miriam Merkur Charitable

Foundation Micro Consulting Inc Muriel Milne Joseph Mimran O. Minialoff & Sons Pearl Moffat MPI Group Inc

NCO Financial Services, Inc. John et Stephanie Nelson Debi Niven

Michael Norman Northwater Foundation Beth Nowers Jennifer Nugent Peter Ober

Centre des sciences de la santé mentale Ontario Shores - Association du personnel

médical

Louisa et James O'Reilly Otsuka Canada Pharmaceutical Inc.

Thuy-Nga Pham

Paul J Phelan Sailing Foundation Pilkington-Henniger Charitable Trust Madhuri Ramakrishnan

Anne Ramsay John et Cammie Rice Michael F. Roach Thomas Robinson Rock for Research Inc. Barbara et Jonathan Rose

Lorne Rose Gretchen Ross Salon Fortelli and Spa Paul et Katherine Sehr The Sharp Foundation Si Vous Play Sports Garnet et Evan Siddall James D. Sikora Ivor et Renee Simmons David Skurka Gregory Slaight

Michelle Sloan et Danny Guida Judy et Hume Smith

Kaan Yigit/Solutions Research Group Somerville Construction

Joseph Sorbara Southpaw Technology Patricia Sparrer Spinton Roofing Limited Maureen Spitz Steeped Tea Inc Jill Stewart et Rob LePage

Jacob Leon Stoch

Yamada Family Foundation at the Strategic Charitable Giving Foundation

Arlene Stratton The Stein Family Fund

Susan and Gregory Guichon Foundation

Camilla Sutton Canderel Trilon et Canderel Marisa Tacconelli-Termine Tamil Cultural and Academic Society of Durham Tarragon Theatre Chris Taylor Larry Theall Darren Throop Judith Tompkins The Toskan Casale Foundation TransX Ltd Tremco Inc. Triumph International (Canada) Inc Mark R. Trueman John Tuer Mark Turnbull, Jenn Stirling et la Turnbull Family Foundation Verdiroc Development Corporation and Forum Equity Partners Inc. Mary Vanaselja Gary Vernon VocaLink Limited Charlene Wexler Gordon Williamson Janice Wright

#### Activités et événements communautaires

Oliver Wyman Round 13 Capital

Ron et Gail Zuker

Judy Yamada

Anonyme (10)

Merci à toutes les personnes et sociétés qui ont organisé des activités et des événements communautaires.

Défi 100 jours sans alcool Marche/Course A Lovely Spring 40° anniversaire d'Adam Sherriff Scott Augustina Boutiques

Babsocks Battle of the Paddles!

Because Love Collecte de fonds du bureau Bell-Creekbank Collecte de fonds des fêtes de l'école publique

Bessborough
Tournoi de quilles contre les préjugés Tournoi de golf de bienfaisance BRADY BOY Course de 5 km Burlington Santa

Choir! Choir! Choir! Crown Jewels Vente de pâtisseries CYC Tournoi de golf commémoratif David Ferretti

Activité de sensibilisation à la santé mentale de Dexterity Ventures

Tournoi de golf Dialog Collecte de fonds des fêtes de Dialog

Journée décontractée de DWPV Services Limited

BBQ du East York Collegiate School Edge Walk

Follow our Walk For the Love of Madness « From the Ashes » du Mars Hotel Band Défi Great Minds

Green Ribbon for Mental Health Collecte de fonds du Guardian Capital Group

Collecte de fonds Hand in Hand

Collecte de fonds de l'école publique Harry Bowes Hats On for Awareness

Collège Humber — Projet Brainstorm Collecte de fonds du bureau d'Impact Auto

Ink for a Cause Défilé de mode Isabella Blows Collecte de fonds Jeremy Schillaci Collecte de fonds pour l'anniversaire de

Kimberly Clattenburg

Journées décontractés du bureau de Kinross Gold Klick it Forward

Life is Colourful — Exposition d'art Défi Lift Weight or Donate Théâtre Loose Leaf — Me With You Club de sensibilisation à la santé mentale de MCI

Soirée extérieure de Montana

Move for Mental Health

Tournoi de golf sur invitation Murray Abbott NKPR 26 Hours of Kindness

Collecte de fonds One Yoga Sanctuary Proiet CAMH 2015

Put Up Your Dukes Rock for Research

Collecte de fonds Sandy Casella Remax Sherway Gardens, défilé de mode The Front

Pharmaprix - Programme Cultiver la santé des femmes

Shorinji Kempo Kickathon Toronto Branch Collecte de fonds Si Vous Play Sports Soirée des arts du collège St. Joseph Collecte de fonds du bureau Stikeman Elliott Stretch the Soul

Sweet Gifts of Light

Gala de la Tamil Cultural & Academic Society of Durham

The Fashion Gallery of Toronto

Activité de force athlétique de bienfaisance de Townson Fitness

Tournoi de golf de Tremco

Uncorked and Decanted: Wine for a Reason United with CAMH U of T team

Collecte de fonds d'Uxbridge and Lion's Club Journées décontractées du service de police de Waterloo

Tournoi de swing WestCoast

#### **Équipes Darkness** to Light

Nous remercions sincèrement les équipes suivantes qui ont participé à la campagne Darkness to Light de CAMH (maintenant appelée One Brave Night for Mental Health de CAMH). Elles représentaient près de 85 pour cent des participants et ont recueilli 50 pour cent des fonds!

50 FRIENDS AKNK

Alicia's Night Hawks The All Nighters The Almost Mighty Nurses Angels In Disguise atelier hair shop Aurora - Goddess of Dawn Auxo Management avenders The Avengers The Awakening Awesomesauce B and me

Barb and Corrie Burt BargainshopOutlook Bee's NightTerrors Bibliophile Extraordinaire The Big Family

Bly By Night..

Bored Gamers & Board Games

BOSCH Bouncing Bats The Breakfast Club Brighton's Best

BvYourSide

CAMH - Enseignement et formation

CAMH - RH

CAMH - Exercice professionnel

CAMH - Recherche Fondation de CAMH Chev's Team! The Chic Canuck CN Peer Mentors C-Negative The Coffee Beans

Coming Out of the Dark CompuCom Service Desk The Conversationalists Creek Survivors

Crown Jewels for Mental Health

D2L D2L BA Crew Dara's Dark Knights Dave's Team DentsuBos DLDA Alumni Edith Nainby Havergal

FEIS-ty Flow Fluffy Town

Force Behind Menthal health

Forest Bargain Shop Forever Young Fraser Valley A-TEAM Friday Night Lights Fuller Landau LLP The Game Changers The Gatehouse Girl's Night In GLACK Greg's Team

atown Hats On For Awareness Hideous Beatniks The Hips Crew Hopewell Capital Illuminate IMPACT

In Memory of Alishia Institute of Medical Science Student

Association

Int'l Dev't & Relief Foundation (IDRF) Ivey Business School — MBA Class of 2016

The Jedwards J.M.

Kappa Alpha Society Kat & Company! Kids Awake and Aware Kill The Stigma Knights of Ni Lakefield College School

light: to infinity and beyond LightSavers The lilv pads Megan MacKay The Mallany-Stanley's Melville Bargain Shop Mental Chillness Mentallica Midnight Mavericks Mind Busters

Multivitamin Media National Youth Advisory Committee — NYAC

New Hamburg Ladies Night owls NiahtLiaht The NightLites The Night's Watch The Octodons

Moonlight Mavericks

Pharmacogenetics Research Clinic

Philippians 4:13 Potash Miners Daughters PRANA FITNESS Project Grev PwC#engaged Quickplay The Rays of Sunshine Red Apple Home Office

Red apple osovoos

Red Rockets

Redevelopment Pan Am Games

The Right Mind Blog Rink Rash Rebels Rosenberg/Hum SHF Salt and Light Saved By A Stitch Second City Serotonin Sistas

Shoppers Drug Mart (Queen/Ossington) Sisters Stick Together!

The Smalls Smashing Stigma

Social Fifty Plus Group in MISSISSAUGA

The Squad

École secondaire St.Paul

Starlight Starlight For Sara Step by Step Stonewall Stompers Strength in Numbers Strong Stigma Fighters Summer Sisters of GBC Super Heroes in Training

The Support Services Platinum Team

Supporting You Sutton Youth Shelter Team Abby Team Amazeballs! Team Coffee Team Courtney Team Daniel Team DuJa Team Hope Team Jim Team John Paul Team Kaine

Team LIGHT (Susan's Team)

Team Locke Team RAOP team strenath Team Subarashi Team Super TEAM TRISHEE Team: Dream come true TeamWSH@camh Temerty

Thunder Bay Lightning Tracey Podlowski TranQool

Tri-Beauties TRo's Team Velvet Sunrise Coffee Roasters

Vir Balator Aeturnum The Walking Dead While You Were Sleeping

WhoGotSheen Winston Wonder Women

Worry Is A Misuse Of Imagination

Zenith Youth Group

The Zoo

Johnathan Bertram Johanna Brinklow Dawn F Cantle James Cantor Clarissa Carvalho Phyllis Conforzi Rick Coniker Peter Czealedy Gord Dalziel Antonio Del Mastro Carolyn Dewa David Donnan Steven Drecic Bridget Fisen

David Feather et Lily Chow Sami Finjan Ronen Fleischmann Devon Michael Gray

David Michael Gutteridge Asif Haque Peter Havs

Catherine et Paul Hyde Jason Jacobs Brendan Johnson Robert et Judith Kanee Rosemary Koren Robert Kosonic Barbara Langfeldt Andrew Jonathan Lauper Edmondo Le Donne James Lehman Terence Leighton Bakshi et Lena Don Lerner Jason Miles Lisa Mladenovic Kimberly Murdoch Matthew Dennis Newman Timothy O'Brien Brian Orth

Patrick Parillo Anna Petkopoulos Shamek Pietucha Ellis Plener Rita Prendergast Larry Raponi John Reid Kyle Richens Kenneth Rogers Scott Rowntree

Caroline Ryba et Joseph Serpe Craig Sandre

Daniel Craig Sandre Jane Sedgwick Jennifer Shewchuk Rani H. Srivastava Janos Nadas et Kathy Tausz David John Thomson Adriaan Van West Rosario Vella Steven Warsh Lindsay Weber Helen Weiis Barh Williams Daniel Zarglis

#### En mémoire/ En l'honneur

Nous remercions les personnes qui ont donné 500 \$ ou plus en 2015-2016 en mémoire ou en l'honneur des personnes ou organismes suivants.

Murray Abbott Jonathan Adams Famille Anderson Anthony Andriano Jonathan Bruce Appel Mary Armata Kathie Baran Brooke Bell Colin Berkley

### Soutien de la collectivité



CAMH a la chance de pouvoir compter sur le soutien de la collectivité. Voici trois des nombreux événements organisés pour soutenir CAMH.



# Dialog

Au printemps, **DIALOG** a tenu sa 10° collecte de fonds annuelle, au cours de laquelle les participants ont joué au golf, se sont laissés dorloter, ont fait du réseautage et se sont amusés. Cette activité vient en aide à CAMH depuis sept ans et a permis d'amasser plus de 200 000 \$.

« C'est l'occasion pour DIALOG d'apporter une contribution et d'améliorer la vie des citadins, déclare Jim Anderson, président de DIALOG. La toxicomanie et la maladie mentale touchent les membres de la collectivité à tous les niveaux. »

## Put Up Your Dukes

Put Up Your Dukes qui en est à sa sixième année, célèbre la vie de Ryan « Duke » Lewin tout en sensibilisant la population à la santé mentale et en recueillant des fonds pour CAMH. Après avoir lutté longtemps contre la maladie mentale, Ryan s'est suicidé à l'âge de 28 ans.

Les fonds recueillis lors de cette activité ont permis de créer Duke's Place à CAMH en 2011 et la **salle d'apprentissage et de séjour de la famille Lewin**, où les patients peuvent prendre un repas ensemble et parler dans un endroit agréable.



Bobbi et Harv Lewin



# Lovely Spring Run

Après avoir traversé le Canada à la course en 2009 pour sensibiliser la population à la santé mentale – un trajet de 8 200 km! – on s'attendrait à ce que Wayne Cho prenne une pause bien méritée. Et bien non. Depuis deux ans, il organise la **course Lovely Spring** en avril pour venir en aide à CAMH.

« Nous soutenons CAMH, car il s'agit d'un organisme remarquable qui vient en aide à un grand nombre de personnes touchées par un trouble de santé mentale, déclare Wayne. À notre avis, l'exercice est essentiel pour maintenir une bonne santé mentale. »

### Coordonnées de CAMH

#### Standard téléphonique 416 535-8501

# Renseignements généraux

416 595-6111 1 800 463-6273 info@camh.ca

### Complexe de la rue Queen

1001, rue Queen Ouest Toronto ON M6J 1H4

# Pavillon de la rue College

(comprend le Service d'urgence) 250, rue College Toronto ON M5T 1R8

#### Pavillon de la rue Russell

33, rue Russell Toronto ON M5S 2S1

#### Fondation de CAMH

100, rue Stokes, 5° étage Édifice Bell Gateway Toronto ON M6J 1H4 416 979-6909

# Bureaux cliniques satellites

#### Centre-ville, secteur Ouest

1451, rue Queen Ouest Toronto ON M6R 1A1 416 535-8501, poste 77500

#### Centre-ville, secteur Est

393, rue King Est Toronto ON M5A 1L3 416 535-8501, poste 77670

# Service de double diagnostic – Peel

30, av. Eglinton Ouest, bureau 801 Mississauga ON L5R 3E7 416 535-8501, poste 77713

# Equipe clinique d'évaluation initiale (FACT) – Peel

30, av. Eglinton Ouest, bureau 801 Mississauga ON L5R 3E7 416 535-8501, poste 77700

#### Réseau d'apprentissage, d'emploi, de défense des intérêts et des loisirs (LEARN)

1709, av. St. Clair Ouest Toronto ON M6N 1J2 416 535-8501, poste 77300

# Clinique de la dépendance à la nicotine

175, rue College Toronto ON M5T 1P7 416 535-8501, poste 77400

#### **PACE Peel**

30, av. Eglinton Ouest, bureau 801 Mississauga ON L5R 3E7 416 535-8501, poste 77716

#### Programme stress et santé au travail

455, av. Spadina, bureau 200 Toronto ON M5S 2G8 416 535-8501, poste 77350

#### Bureaux régionaux du Programme de soutien au système provincial

#### Toronto

33, rue Russell, 4º étage Toronto ON M5S 2S1 416 535-8501, poste 30335

#### Mississauga

30, av. Eglinton Ouest, bureau 801 Mississauga ON L5R 3E7 416 535-8501, poste 30335

#### Kingston

27, Place d'Armes, bureau 200 Kingston ON K7K 6Z6 1 888 287-4439 ou 613 546-4266

#### Ottawa

150, rue Isabella Bureau 1310, phase I Ottawa ON K1S 1V7 1 888 441-2892 ou 613 569-6024

#### Penetanguishene

a/s Édifice Bayfield 500, rue Church Penetanguishene ON L9M 1G3 705 549-9921

#### Sudbury

888, rue Regent, bureau 302 Sudbury ON P3E 6C6 1 888 880-7063 ou 705 675-1195

#### Thunder Bay

325, rue Archibald Sud, bureau 104 Thunder Bay ON P7E 1G6 807 626-9145

#### Hamilton

20, rue Hughson Sud, bureau 804 Hamilton ON L8N 2A1 1 888 857-2876 ou 905 525-1250

#### London

100, Collip Circle, bureau 100London ON N6A 5J71 888 495-2261 ou 519 858-5110

#### Kenora

a/s 227, 2° Rue Sud Kenora ON P9N 1G1 807 468-1429





Communiquez avec nous : camh.ca/fr supportcamh.ca



Camh Le plus grand hôpital de soins en santé mentale au Canada